Problema pa detene y deporta hende pasobra

Ainda Booshi no kier firma articulo 33 di LTU •Pag. 3



Cas por poco a kima dor di stof laga sendi



Hende ta cana kibra auto den dia pa horta



Diabierna
22 di Augustus 2008
www.awemainta.com
Margrietstraat #3,
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444
Email: noticia@awemainta.com
Prijs: Afl.1,50

Jane Semeleer lo tuma e presidencia over for di Hassalani Mehran entrante 1 di September .



Jane Semeleer Presidente di Banco Central di Aruba

Camara di seguridad ta capta ladron den negoshi •Pag. 8

Na comienso a kere cu ta trata di un atraco

Conocido periodista, Janchi Tromp a accidenta su mes





Kico a pasa exactamente ayera tardi na Caya Ernesto Petronia cu e conocido periodista, cronista deportivo, Janchi Tromp, t'e so por conta, asina cu e bira bon. Di acuerdo cu informacion cu AWEMainta a haya for di un vocero di famia, a duna di conoce, cu su señora, Clea a sali un rato pa bay La Linda, lagando Janchi drumi riba cama. E no a tarda mucho, pasobra e no por laga Janchi su so.

Net ora el a bolbe, e por a mira dos persona ta sali na careda for di e cura. Unabes paden, Clea por a conclui cu algo no ta bon, pasobra e porta patras, tabata habri, siendo cu el a lagu'e sera.A bay den kamber, y el a bin haya Janchi Tromp, benta abao, tur na sanger y su paña kibra. Clea a yama ambulance prome, pasobra si mira e cantidad di sanger y plama tur caminda, a spant'e masha hopi. Personal di ambulance cu a yega, a bisa, cu nan mester avisa polis, y asina patruya policial a bay, cu a avisa Recherche, pa institui un investigacion. Unabes na Hospital, AWEMainta por a compronde cu Janchi Tromp a haya un kap masha grandi na su cabez, cu a sangra masha hopi, pero te cu ayera nochi, cu nos ta relatando e noticia aki, Janchi Tromp su condicion tabata stabiel. Tambe a bin sali na cla, cu ta hopi dificil un atraco lo por a tuma lugar, ya cu ta parce cu polis no a haya indicacion di esaki na e cas.



4200 Kilo di droga confisca •Pag. 2

Gobierno a nombra sra. Jane Semeleer como Presidente di Banco Central di Aruba



MINISTER di Finansa y Asuntonan Economico, sr. N. Swaen, ta anuncia nombracion di sra. Jane Semeleer como President di Banco Central entrante 1 di september 2008. Riba proposicion di hunta di comisario di Banco Central a presenta esaki na Conseho di Ministro cual a bai di acuerdo cu dicho proposicion y asina a presenta esaki na Gobernador di Aruba. Sra. Semeleer, despues di a termina su estudionan na Universidad di Toledo, Ohio riba tereno di economia, a inicia su carera den sector publico na 1984 como consehero economico na Departamento di Asuntonan Economico y despues na Departamento di Relacionnan di Exterior.

Na 1990 sra. Semeleer a bai traha na Banco Central di Aruba como Adjunct-Manager di Research Department y na 1994 e a asumi e puesto di manager di e departamento menciona anteriormente, principalmente responsabel pa prepara y conseha Gerencia di Banco Central riba maneho monetario, ehecuta estudionan y prepara notanan riba topiconan financiero-economico relevante pa un banco central y coordina e publicacionnan periodico di Banco Central di Aruba.

Na 2000 sra. Semeleer a wordo apunta como director ehecutivo, formando parti asina di e Gerencia, cual funcion e ta eherce te na fin di augustus venidero. Banda di su tarea pa duna sosten na e President di Banco Central di Aruba riba tereno di maneho y operacional, e ta encarga cu e supervision di e trabounan di e departamentonan di Accounting, Operations, Cash & Vault, IT y Archive& Secretariat. Parti di e trabounan aki ta prepara e cuentanan anual y presupuesto manera prescribi dor di ley, e operacion financiero (cual ta encera entre otro e maneho di e reserva di divisa), circulacion di placa di papel y moneda y IT en general. Tambe e ta encarga cu e presidencia di e comision di coordinacion di cual varios departamento di Gobierna ta forma parti di dje pa intercambia informacion riba tereno fiscal, monetario, laboral y economico. Recientemente sra. Semeleer a wordo apunta dor di Gobierno pa presidi e comision cu ta encarga cu vigilacion di e implementacion di e recomendacionan di e Comision Nacional di Finansa Publico. Sra. Semeleer durante di su carera profesional a atende diferente training y cursonan na varios institucionnan internacional, entre otro IMF, Federal Reserve of New York y DNB. Sra. Semeleer ta casa cu sr. Jossy Figaroa y nan tin dos yiu muher Aveline y Celeste.

Gobierno di Aruba ta convenci cu sra. Semeleer cu su 24 aña den servicio publico di cual 18 aña na Banco Central di Aruba lo sa di duna guia profesional na e instituto asina importante pa pais Aruba.

Gobierno di Aruba kier a gradici tambe sr. Mehran pa fungi como President di Banco Central di Aruba. Na momento di a acerca sr. Mehran pa duna guia na Banco Central a haci esaki bou di e comprendimento cu na momento cu logra haya un candidato apropia e lo retira como president. Gobierno di Aruba ta hopi satisfecho y agradecido pa e forma cu sr. Mehran a sa di duna guia na dicho instituto y ta confia cu sr. Mehran lo keda disponibel pa keda conseha pais Aruba riba diferente otro terenonan di importancia pa cu desaroyo positivo pa futuro di e pais aki.

Marina Real a confisca un record di droga abordo di un barco Panameño



UN operacion masha grandi di combatimento di traficacion di droga dor di Marina Real den Caribe, a conduci dialuna ultimo, na un captura record di droga di 4200 kilo di cocaina.

E "harddrug" aki a ser descubri abordo di un barco di carga, cu ta nabega bao di bandera Panameño den e parti nort di laman Caribense.

Nunca antes Marina Real Hulandes, no a captura un cantidad asina grandi di droga, y abordo di un barco di carga. Sigur un accion positivo, cu nos di AWEMainta ta spera di lo yuda drecha nos nomber, cu ta masha negativo na Merca, si tuma nota di e reportahe cu Lou Dobbs tabatin siman pasa, y cu AWEMainta a publica. Dunando oyente y televidentenan Mericano e impresión cu Aruba ta un trampolin di droga pa mercado Mericano, pa loke ta traficacion di droga.

Di acuerdo cu informacion recibi na sede di Marina Real, cu ta keda na base di Marina Real na Parera na Corsow, a haya informacion siman pasa cu un barco Panameño ta riba ruta di Venezuela pa Europa y ta ser sospecha di tin un cargamento di droga abordo.

Inmediatamente e informacionnan aki a ser pasa p'e fregata Hulandes, cu ta cuida nos den area Caribense, esta Hr.Ms. van Speijk, a ser dirigi p'e barco sospechoso, y asina a intercepta e barco aki, pa mas investigacion.

Tabata diasabra anochi cu Van Speijk a localisa e barco aki na como 100 miya sur di Puerto Rico. Durante henter e anochi aki, e 'multipurposefregat' a mantene e barco bao di observacion, sin hala nan atencion. Segun dia ta habri, Van Speijk a haya sosten aereo di Westland Lynx helikopter, y asina a aserca e barco den un asina yama 'high speed approach'.

Unabes den banda di e barco, a aborda esaki y a bay na interroga e capitan.

Apesar cu e capitan ta insisti cu e ta transporta unicamente 4.100 ton di hariña di pisca, Van Speijk a haya permiso pa aserca y aborda e barco di 99 meter largo pa nan haci e investigacion y listra e barco.



'Law Enforcement Detachement' (LEDET) – cu ta un team special di Guardacosta Mericano, cu den e combatimento di traficacion di droga, semper ta abordo di un di e fregatanan di Marina Hulandes, tambe a aborda e barco Panameño pa yuda den e listramento.

Despues di como 36 ora di listramento y investigacion e team di LEDET a bin descubri e droga, bon scondi den kamber di motor di e barco.

Eyden nan a bin haya diferente espacio chiquito, pero stiwa cu como 167 bulto di 25 kilo di droga cada uno.

Haciendo un test di e droga, a keda confirma cu ta trata aki di cocaina.

E tripulacion di como 12 persona, tur a ser pasa p'e autoridadnan competente pa sigui cu e investigacion.

Commandant der Zeemacht pa area di Caribe, Commandeur Peter Lenselink, a considera e captura di droga aki, un exito sigur grandi sigur p'e combatimento di droga den Caribe.

Aki por mira, cu un bon cooperacion internacional, di nan partner den region, ta confirma e bon trabao cu nan ta haciendo y ta haci mas importante ainda, pa den Caribe tin presencia di Marina Real.

Problema pa detene y deporta hende pasobra

Ainda Minister Booshi Wever no kier firma pa articulo 33 di LTU drenta na vigor

PA motibo cu no a introduci ainda articulo 33 di Ley di Admision y Expulsion, funcionarionan di IASA no por detene stranheronan, cu no tin trabao mas, pa nan wordo deporta.

Esaki por a saca afor di un otro carta cu Director di IASA Rudy Kelly a manda pa Minister di Asuntonan di Extranheria drs. Booshi Wever.
E reaccion aki a bini despues cu Departamento di IASA a haya ordo pa detene y deporta dos muher cu tabata traha como cria na cas, pero cu esnan cu a para garantia pa nan, no kier haci uso di nan servicio mas.

Esnan cu a para garantia a manda carta pa oficina di Minister Booshi Wever pidiendo pa saca e hendenan aki di Aruba, kendenan no ta kedando n'e casnan en cuestion.

Un biaha mas Rudy Kelly a mustra den su carta e malcontento cu ta existi pa motibo di falta di introduccion di e instrumentonan legal pa IASA por funciona manera debe ser.
Den e caso specifico, esnan cu a para garantia p'e empleadonan mester percura pa cumpra pasashi y nan bay nan pais bek.
Pero a resulta cu despues di nan ultimo diadomingo liber, a desaparece y esnan cu a para garantia no a mira nan mas.

Rudy Kelly den su carta na Minister Booshi Wever a bisa bon cla cu IASA no por tuma accion ya cu nan no por detene stranhero "pa motibo cu no a introduci articulo 33 di Landsverordening Toelating, Uitzetting en Verwijdering".
Rudy Kelly ta hala atencion di Minister bisand'e cu te dia di awe e mandatario no kier a firma e decreto gubernamental.
Y p'e motibo ey IASA no por haci nada ya cu Alto Comisario y Ministerio Publico a laga sa cu nan lo persigui funcionarionan di IASA si nan detene stranheronan sin nan cu a wordo pasa dilanti un Fiscal Auxiliar.

Rudy Kelly ta bisa Minister Booshi Wever masha cla cu: "Het gebruik van un strafrechtelijke procedure om vreemdelingen aan te houden en vervolgens bestuursrechterlijk in bewaring te stellen, levert ondermeer misbruik van recht op en kan niet rechtmatig worden uitgevoerd".

Pues dos tipo di ley ta dal den otro y cu no por uso un di nan sin cu nan ta bay cay den ilegalidad.
Na final Rudy Kelly ta enfatisa cu IASA ta un instancia pa controla y no tin tarea investigativo, manera a palabra cu KPA y OM.

E hecho aki ta mustra un biaha mas cu tin un diferencia di opinion entre Minister di Asuntonan di Extranheria, drs. Booshi Wever y Minister di Husticia, Rudy Croes bao cual IASA ta cay.

Cifranan ta mustra cu poder di compra di nos hendenan a bai atras danki na e BBO

Mientras AVP ta preocupa pa bienestar di pueblo, Marlon y MEP ta preocupa pa placa pa gobierno



REACCION di Marlon Werleman riba e declaracionnan di Otmar Oduber pa loke ta trata BBO y loke esaki ta trese den caha di gobierno a demostra con e miembro di partido di MEP kier tira santo den wowo di pueblo, caminda el a purba gaña nos hendenan cu di e 700 florin promedio cu ta wordo gasta pa luna na supermercado solamente 21 florin ta bai pa caha di gobierno. Esaki en principio ta e caso si no tene na cuenta tur e otro schakkelnan anterior promer cu e consumidor final paga e suma aki, pero loke Otmar Oduber a presenta no ta cuanto ta bay den caha di gobierno sino con hopi e poder di compra di nos hendenan a bai atras den apenas 1 aña y esaki danki na BBO.
E 700 florin cu Marlon Werleman mes a usa, no ta bal mes hopi cu e 700 florin di juni aña pasa, y esaki pueblo ta sinti tambe.
Na juni 2008 danki na e inflacion cu a bin como consecuencia principalmente di e BBO, e 700 florin cu un persona tabata gasta pa luna na un supermercado a bira nada menos cu Afl. 824,55.
Es decir, e poder di compra di nos hendenan a bai atras cu mas cu 124 florin den apenas un aña ora bai haci compras na supermercado.

Otmar Oduber splicando mas di esaki, a mustra cu inflacion na juni 2008 tabata 7.8%. Esaki ta haci cu e 700 florin ta bira 754,60. Si pone riba esaki e 3% di BBO cu e wholesaler ta cobra, e ta sigui subi y yega te na 777,25 florin. Despues mester agrega e 3% di e supermercado y esaki ta yega te na 800,55 florin y finalmente e 3% cu e consumidor mester paga ta pone cu e suma ta yega te na 824,55 florin.Kico esaki kiermen? Si aña pasa cu 700 florin un persona por a yena un garoshi di supermercado, awe, cu e mesun placa aki porta por yena e garoshi aki te na mitad y cu suerte un tiki mas. Esaki ta encera cu nos hendenan no por yega mas na e mesun cantidad di productonan cu aña pasa nan por a cumpra, e nivel di bida di nos hendenan a bai dramaticamente atras den un periodo di tempo asina cortico.
Si gobierno di MEP lo a scucha tur instancia, partido, expertonan, etc pa no introduci BBO, awendia e inflacion di Aruba lo tabata apenas un 4.2%. Si tuma atrobe e mesun 700 florin di aña pasa, esaki awendia lo costa 729,40. Poder di compra di nos hendenan, den e ehempel aki, lo a bai solamente cu 29 florin atras y no cu casi 130 florin manera ta e caso awor cu BBO a worde introduci, y indicacionnan ta cu esaki lo ta empeorando den e siguiente lunanan. Esey ta e diferencia grandi cu tin entre Otmar Oduber y Marlon Werleman, mientras cu AVP ta preocupa pa nos hendenan, con nan a bin ta e victima di e maneho desastroso di Gabinete Oduber cu a encarga su mes di enriquece famia y amigonan; di otro banda e politico di MEP ta preocupa pa cuanto placa ta bai den caha di gobierno y asina por gasta mas cu Friends & Family.

Ainda no tin ningun decision riba nombracion di Presidente di Contraloria General

PA loke ta nombramento di Presidente y otro vacaturanan di Algemene Rekenkamer (ARA), Presidente di Parlamento, drs. Mervin Wyatt-Ras a expresa cu esaki ta algo cu e mes tabata kier finaliza prome cu reces.
A purba esey, pero no tabatin acuerdo entre e diferente fraccionnan y a nombra e ora un petite committee cu ta consisti di representantenan di cada fraccion pa nan por delibera y yega n'e presidencia. Lamentablemente esey no a yega na esey prome cu reces, pasobra e comision no a yega na otro. Awor cu reces a pasa, e ta spera cu den e simannan nos dilanti por yega na esaki, pasobra e posicion aki ta hopi importante.
Pa Mervin Wyatt-Ras, ARA mester sigui haci su trabao di control y ademas nan tin diferente plan, manera p.e. e cooperacion cu e Contralorianan General di Antiyas y Hulanda. Finalizando riba e topico aki el a bisa cu si ta pe, si ta mañan mes e mester yama e reunion di Comision Central pa aprobe e lo haci'e, pero e ta keda si n'e diferente fraccionnan pa yega na esaki.

Tin un persona cu ta cana kibra auto den dia cla pa horta





MESCOS cu tabata e dia anterior, banda di ex Mareve na Avenida Milio Croes na Dakota, den dia cla, tin un persona cu ta cana y ta kibra glas di auto pa horta den nan. E forma cu el ser haci ayera na Mahuma, por papia cu aki ta trata di mesun persona. Su forma di modus operandi, ta pone cu tur hende mester pone atencion, si mira un persona straño ta cana den nan becindario, wak'e bon. Prome cu e kibra glas di bo auto y horta. Ayera tabata dos auto atrobe cu ta di trahadornan van Kessel, y a horta den nan. Tin testigo a mir'e, pero no por a pone man riba dje.

Biba mihor



5.95%* Add-On Rate

Termino di financiamento den 5 aña.

E Prestamo pa auto di CMB cu e **Mihor** prijs na **Aruba**

1. **Full un luna pa bo SHOP pa bo auto**
   E campaña aki ta valido pa HENTER luna di AUGUSTUS pa tur auto nobo cu tur e condicionnnan exclusivo di e programa aki.

2. **Un deal nobo den Aseguro**
   Seguro di Auto cu prijs reducí y condicionnan via CMB su partner RSA.

3. **Kompa Leon Pre-Aprobá**
   Kompa Leon di 1,000.00 florin pre-aprobá. Un producto unico pa Aruba y Antiyas Hulandes di MCB Group.

4. **Servicio den tempo RECORD**
   Representantenan di CMB Retail Loans Division lo procesa tur aplicacion den tempo record y cu e atencion pa cada cliente individual.

5. **Gran Evento Final: CAR SHOW**
   Un evento final lo tuma lugar dia 31 di augustus na nos Boulevard Branch di 9:00 AM pa 3:00 PM. Tur agencianan di auto lo presenta cu e ultimo modelonan y nos mesun condicionnan di e campaña lo aplicá.

"Express Application"

Haña un contesta mas liher ainda!

Yenando e aplicacion aki nos por yuda'bo mas eficiente. Yega na bo auto nobo rapido y cu interes na 5.95%*.

Informacion personal
Nomber:..
Fecha di nacemento:..
Adres:...

Dunador di trabao:..

Number di cedula:..
Number di rijbewijs:...

Contact
Telefon cas:...........................Telefon trabao:..................
Fax:.......................................Mobile:...............................
E-mail:...

Comentario tocante prestamo

Cua ta e auto cu ta desea di financiá?
Opcion 1:..Prijs:......................
Opcion 2:..Prijs:......................
Opcion 3:..Prijs:......................

Bo tin un prestamo caba na CMB?
❍ Si
❍ No
❍ Un tempo, pero mi a caba di pag'e.

Corda pone aserca bo dos ultimo payslips, un carta doño di trabao y un copia di bo rijbewijs valido.

Firma:

____

Mi ta bai di acuerdo pa Caribbean Mercantile Bank N.V. haci un "financial screening" di mi persona exclusivamente en connecion cu mi aplicacion pa e programa di financiamento aki.

Entrega bo "Express Application" na un di nos sucursalnan, fax of e-mail pa un contesta mas rapido.

Tuma contacto cu nos pa mas informacion of pa haci un cita.



CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

L.G. Smith Blvd. 114, Oranjestad • T: 582-1873 • F: 582-5116 • E: bobancoamigo@cmbnv.com www.cmbnv.com

Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di aprobacion di tur aplicacion cu wordo presenta na su oficinanan. E relacion entre Caribbean Mercantile Bank N.V. y su clientenan ta wordo determina pa e "Condicionnan General di Banco." *Interest efectivo ta 10.8% APR.

Caminda muha, a pone e chofer slip y cay den greppel, sin causa daño



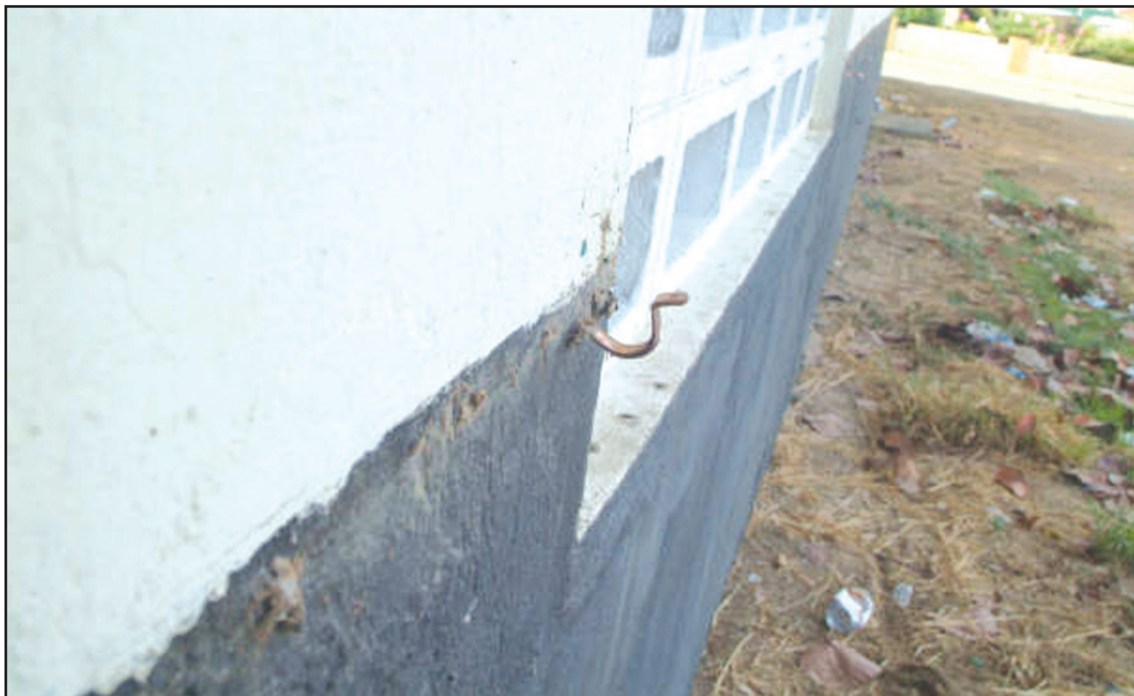
AYERA madruga, awa a cay masha duro mes. Un dama chofer no por a controla su auto, cu a slip riba e caminda muha, cu a pone bay cay den un greppel cu tin riba e caminda di Sasaki pa Tanki Flip. Masha yamativo di e hecho aki ta, cu e auto no a sufri ningun daño, ni un rasca. Pero tampoco tabatin persona cu a keda herida.

Ciudadano honesto a debolbe hacha cu a cay for di auto di bombero



TABATA ayera merdia, na momento cu Cuerpo di Bombero mester a sali for di nan Kazerne na Tanki Flip, sin cu nan a nota, un di e hachanan a cay riba caminda. Un ciudadano honesto cu a mira esaki, a para su auto y a recoge e hacha y a hib'e na Kazerne di Bombero. Un gesto sigur di aprecia, y nos por bisa, cu sigur tin Arubiano honesto y cu ta stima nan pais.

Tubo di koper ta keda atractivo pa ladronnan



SCOL no a caba di cuminsa, ya caba un di nan ta bira victima di ladronisia. E biaha aki ta trata di Abraham de Veer School na San Nicolas, unda ladronnan a dicidi di horta casi tur e tubonan di koper di awa, cu ta core parti pafor di e scol. E tubonan aki ta ser bendi, pa haya placa pa e.o. cumpra droga. E scol asina ta hay'e cu un gasto extra.

Segun Richard Frank

Gobierno mester splica e balor agrega pa trece cambio den statuut di N.V. Elmar

DURANTE un rueda di prensa teni na Talk of The Town cu sindicatonan UEA y SIWA, sr. Richard Frank, kende ta representando staff di WEB Aruba NV, a trece su inquietudnan dilanti encuanto e cambionan cu tin den e statutonan di WEB NV.

Segun Richard Frank a splica, cu e preocupacion cu nan tin ta cu e cambionan di statuut, cu ta de facto por conduci den un solo palabra, t'e cambio y e adicionnan den statuut cu ta pone e statuut nobo aki, den un bachi sofocante pa gerencia di tur dia di e empresa.

Accionistanan ta keda doño di e empresa, y tin derecho di haci cambio den e statuut, contal cu e interesnan di e empresa no wordo perhudica cu e cambionan aki.

Según Richard Fank, bo ta cambia un statuut pa mehoracion di e empresa. Den nan punto di bista e cambionan di statuut y e articulonan cu nan a añadi ta pone cu e statuut nobo aki den un bachi sofocante di e directie di tur dia. Tin un cambio den articulo 12, lid 1 caminda cu ta cambia di ripente un articulo cu tin un gerencia cu ta consisti di mas di 1 of mas rechtspersoon, ta wordo cambia pa un gerencia di un of mas director, sin menciona si ta tene espacio pa eligi un Director General.

Den e caso aki bo por haya mas cu un director cu tin full power den e compania. No ta nada straño den mundo di comercio, pero ora bo ta nombra un of mas director, e compania su constelacion mester ta di tal manera cu un of mas director mester funciona. Staff di WEB, pa un NV manera ELMAR, no tin necesidad di mas cu un director.

Den statuut di WEB ta wordo menciona specificamente cu gerencia por nombra un Director General.

Tin tambe e articulo 12, lid 3 cu a wordo añadi den dje, caminda cu ta wordo poni cu explicitamente cu gerencia mester haci, loke e accionistanan ta pone nan y bisa nan pa haci.

Eynan bo ta pone un clausula den statuut caminda cu bo ta crea un esfera caminda gerencia, ta bira preta. Tur loke nos ta pidi ta p'e accionista splica su intencionnan kico ta e balor agrega di tur e cambionan, Richard Frank a termina bisando.

Aplicando style di "Ninja" a kibra drenta y horta algun hermet masha caro








TABATA den oranan di ayera madruga, cu ladronnan a kibra y drenta e negoshi Cerd, pa horta algun hermet masha caro mes. E ladronnan aki a actua estilo di "Ninja", ya esnan cu a drenta, tabatin full nan cara tapa y a usa handschoen bisti. Mirando nan forma di proceder, tin tur indicacion cu aki ta trata di hendenan cu conoce e negoshi aki hopi bon. Di acuerdo cu nos informacion, polis tin pista di nan caba, ya cu den dia, nan a bishita Cerd caba y tin nan caranan, sin ta tapa graba. Polis tin e grabacion aki.

Pelea a termina cu un fuerte cabezaso




BANDA di busstacion di Arubus na Playa, tabatin un pelea entre dos muher. Aparentemente e discusion aki a bay encuanto di placa cu no tabatin fin di caba. Un dado momento un di e muhernan aki, a dal su rival un cabezaso formal, y a vlur su contricante.

E victima, a resulta di ta na estado tambe. Polis a presenta y personal di ambulance a duna e prome asistencia, pa despues transporta e victima pa Hospital pa observacion, mas ainda pasobra e ta na estado. Despues di esaki, e lo mester dicidi si e ta entrega keho.

Pa falta di duna preferencia, causa di accidente




AYERA media, n'e ya famoso cruzada banda di Alhambra Casino, tabatin accidente, unda dos auto tabata envolvi, pa motibo cu un di nan no a duna preferencia. Saldo ta, cu fuera di un daño material substancial, ambos chofer a keda herida y mester a bay Hospital pa tratamento medico. Ambos chofer ta dama, y uno ta acusa otro di ta core demasiado duro, te cu e no a wak'e ta asercando.

Polis a hiba algun narco-galiña hospital pa pone nan mercancia



HOPI tempo nos no a tende di traficantenan cu ta usa mula ainda, pa guli bolita di droga y pa despues laga nan pone nan, den e caso aki na Aruba. Tabata ayera merdia, cu nos a capta na momento cu polis a hiba 2 narco-galiña Hospital pa cuminsa cu e proceso di pone nan bolitanan. Si nan ta stranhero of for di unda nan a bini, no ta conoci pa nos ainda. Hecho ta, cu nan a ser descubri y awor mester bay responde na autoridadnan, kico y con y pa kende e droganan aki ta destina.

Otro auto cu a cay den greppel na Hato



AYERA madruga, riba e caminda di Hato, un chofer a bay desvia pa un auto cu tabata bin di direccion contrario, pero a bay cai den e greppel cu tin banda di dicho caminda. Loke a pone e auto aki slip tambe, t'e hecho cu e tabatin un tire flat. E auto aki tabata maneha pa un dama, kende mas bien a haya un susto di su bida, pero nada mas.

Pareha tabata pleita den auto, a causa cu nan a accidenta



TABATA ayera merdia, un pareha tabata discuti, pleita den auto, a pone cu un dado momento e chofer no ta mira unda e ta core, y consecuentemente a accidenta. E chofer a haya un sla fuerte na su frente, pero e mes y su señora lo bay dokter. Polis a presenta, pa traha un raport di e hecho aki, pasobra e auto a kibra masha hopi, ora cu esaki a dal un pal'i luz. Esaki a tuma lugar na altura di Kudawecha.

Polis no tin ora, y ni awasero ta stroba nan pa controla



MASHA yamativo tabata ayera madruga di mira un patruya policial, para un auto, cu tabatin tur indicacion di no a cumpli cu su obligacion di paga belasting di auto. E tabata yamativo, pasobra esaki a sosode den oranan di madruga, pero n'e momento ey awa taba yobi formalmente. Pesey wak pa bo papelnan ta na ordo, pasobra ki ora cu ta, y den ki circunstancia cu ta, polis ta controla bo.

Danki na AWEMainta, e corant di suseso, y AWE24.com, doño ta haya su auto





AYERA AWEMainta, cu t'e corant awor di tur suseso, a publica di un centro di desmantelacion di auto, cu ta keda na Madiki. Tabata publicacion di un auto, Nissan, sin number, cu el mira publica den AWEMainta y por a ser mira tambe riba e website, AWE24.com, a pone bay polis y reclama, cu e auto ey ta di dje. E auto aki a ser horta for di su persona basta tempo caba. Straño tabata cu polis cu a bay n'e centro di desmantelacion aki, no tabata sa cu e auto aki tabata horta.

Lagando cuminda riba stove, a pone cu por poco cas a pega candela







AYERA merdia, asistencia di polis, pero tambe di Cuerpo di Bombero a ser pidi pa un cas na Tanki Flip, ya cu según informacion, lo ta na candela, pasobra testigonan a mira huma ta sali. No tabata un candela, pero si t'asina cu e habitante a sali un rato, y a laga cuminda riba stove y esaki a seca t'el a pega candela. Mester bisa, cu e doño di cas a scapa, pasobra e por a mira peor, si e cayente mester a pega, e.o. cortina, plafond na candela.

Di acuerdo cu Ruby Eckmeyer

No tin ningun hende suspendi, pero si tin investigacion

RELACIONA cu e publicacion ayera mainta den AWEMainta, cu lo tin un investigacion na Instituto di Cultura, te cu tin dos persona suspendi, AWEMainta tabatin contacto cu Ruby Eckmeyer, kende ta Director di dicho instituto.
Sra. Ruby Eckmeyer a cuminsa na desmenti, cu tin hende suspendi na Instituto di Cultura, esta cu su persona lo a suspende, pero si t'asina cu tin un investigacion ta tumando lugar.

T'asina cu Central Accountant Dienst ta haciendo investigacion riba e parti financiero di Instituto di Cultura. Esey t'e unico investigacion cu ta tumando lugar actualmente. Riba e pregunta, pakico e investigacion aki, sra. Ruby Eckmeyer a bisa cu esaki ta un control regular di parti di CAD, cu tur aña ta controla diferente instancia y awor Instituto di Cultura ta na turno.
Pero na opinion di sra. Ruby Eckmeyer, e investigacion aki di CAD, ta pone cu nan por bay bek te na aña 1997. E raport di CAD no ta cla ainda, y como tal no por papia di resultado ainda. Ta di spera cu asina e ta cla, e ser publica tambe.

Despues cu e entrevista aki a pasa na Enfoke 90 ayera mardia, a drenta reaccion, alegando cu Ruby Eckmeyer tambe a pega cu malesa, esta cu e tambe ta "politiek-verziekt". E mester splica kico e kier men cu CAD por bay te na 1997 cu nan investigacion, cu ta periodo cu AVP/OLA tabata na mando. Kico Rudy Eckmeyer ta insinua?
Ademas ta bon conoci, cu Minister di e Gobierno aki, hasta a duna prohibicion pa CAD haci investigacion na diferente departamento. Siendo durante periodo di AVP/OLA, tur departamento CAD por a haci nan investigacionnan. Pesey mes, na Instituto di Cultura, CAD no mester bay te 1997, según remarkenan recibi.

Comunicacion lo ta e parti dentral den maneho di Banco Central

PRESIDENT nobo di Banco Central, Jane Semeleer a comenta cu e no ta kere cu lo bin mucho cambio di maneho, cu e fundeshi cu Sr. Mehran a pone ta algo cu nan lo kier sigui cune.
E ta conta cu lo sigui cu e investigacionnan y publicacionnan manera a haci den pasado pasobra e forma con ta comunica ta hopi importante y awor tin un structura di dje. Nan sa con pa comunica cu nan minister, cu Parlamento y otro stakeholders. E ta splica cu lo exigi hopi di dje pa duna informacion na specialmente e personanan cu mester wordo informa di tur desaroyo di Banco Central y otro desaroyonan cu ta kere ta importante pa comparti cu nan.
Mas aleu Jane Semeleer a conta cu nan ta trahando riba un proyecto cu lo por introduci instrumentonan cu eventualmente lo yuda den competencia di banconan cu e meta cu posiblemente interes lo por baha. Na e momentonan aki nan ta den discusion cu banconan, Banco Central a presentanan un proposicion y ta en espera di un reaccion di nan parti. Meta ta pa fin di aña por tin un acuerdo cu e banconan.
Pa loke ta trata e ganshinan di Banco Central, Jane Semeleer ta splica cu nan ta bezig cu un estudio pa wak e balance sheet di e banco ta bai desaroya den e proximo 5 añanan y a base di e resultado di esaki, lo por bay yega na un entendimento cu gobierno con ta bai parti e ganashinan di Banco Central cu gobierno.

Jane Semeleer tin e capacidad y conocemento pa atende e situacion financiero internacional turbulento

PRESIDENTE saliente di Banco Central, Hasanali Mehran ta indica cu Jane Semeleer lo asumi e presidencia na un momento cu tin diferente desaroyonan financiero importante riba nivel internacional.
ARUBA ta un isla hopi chikito den un gran turbulencia, e mercadonan financiero internacional ta empeorando, inflacion a bira un fenomeno mundial, e menaza di recesion ta keda, y posiblemente tin mas problemanan na caminda den e institucionnan financiero.
Di biaha Mehran a bisa cu e ta hopi contento cu e presidente nobo tin e background corecto, e experiencia y e conocemento directo di atende cu desaroyonan internacional p'asina por guia e barco di nos Banco Central den e lama aki.

Internacional

Cemex lo demanda Venezuela na Banco Mundial pa expropiación

E empresa di cement Mexicano, Cemex, e di tres mas grandi di mundo, a laga sa cu nan lo presenta un demanda di arbitrahe internacional contra Gobierno di Venezuela pa expropiacion di nan propiedadnan.

E Gobierno di president Hugo Chávez a expropia e propiedadnan di Cemex como parti di un plan di nacionalizacion cu nan a implementa pa domina produccion di cement di e pais, y despues cu negociacionnan riba pago pa e plantanan di Cemex a fracasa.

Cemex ta califica e confiscacion y e inicio di e proceso di expropiacion despues, como un violacion flagrante di e Constitución, e Ley di Expropiacion y otro leynan di Venezuela, ademas di no respeta e principionan di Derecho Internacional y e tratadonan pa proteccion reciproco di inversion", Cemex a laga sa den un comunicado.

E empresa di cement, cu ta opera na mas di 50 pais y ta esun di mas grandi di e sector na Venezuela, tabata exigi 1,300 miyon dolar di compensacion pa su propiedadnan, un suma cu Caracas a considera mucho halto, ya cu nan calculacion tabata di 400 miyon.

Sin embargo, Cemex a bisa den nan comunicado cu Gobierno Venezolano a ofrece nan 650 miyon dolar pa nan propiedadnan.

E rivalnan Europeo di Cemex, Holcim di Suisa y Lafarge di Francia, a yega na un acuerdo di pago pa nan propiedadnan den e proceso di nacionalizacion na Venezuela, contrario na e compania Mexicano.

"E oferta presenta na Cemex ta menos, proporcionalmente, cu loke a worde ofreci na e empresanan Europeo, considerando indicenan di valor pa tonelada di capacidad instala y multiple di EBITDA (ganancia prome cu interes, impuesto, depreciacion y hipoteca)", e comunicado a señala.

Cemex lo presenta e demanda di arbitrahe na Centro Internacional di Areglo di Diferencianan relativo na Inversion (CIADI), dependiente di Banco Mundial.

E situacion no a causa impacto riba accionnan di e empresa.

E accionnan di e empresa a cera diaranson ultimo, sin cambio pa loke ta nan cotizacion di diamars, na 20.92 peso, den bolsa Mexicano. Nan ADR a gana 0.63 por ciento den e mercado di New York, pa 20.78 dolar.

A pesar di e golpi na e empresa di cement Mexicano, analistanan di e industria ta kere cu e impacto riba accionnan di e compania lo ta limita y breve.

Analistanan ta calcula cu e operacionnan na Venezuela ta representa casi 4 por ciento di e ganancianan consolida prome cu impuesto, interes, depreciacion y hipoteca di Cemex.

Gobierno Mexicano diamars a pidi esun di Venezuela pa sigui negocia cu Cemex.

Congesista Stephanie Tubbs Jones ta fayece pa derame celebral

E democrata Stephanie Tubbs Jones, e prome afro-mericano pa representa e estado di Ohio den Congreso, a fayece diaranson ultimo despues di a sufri un stroke, un vocero di hospital a anuncia.

Tubbs Jones, di 58 aña, a muri diaranson anochi di un hemoragia celebral causa pa un aneurisma cu a rementa y a lage cu funcionnan celebral limita, tabata splicacion di Eileen Sheil, vocero di Clínica di Cleveland, propietario di Hospital Huron na East Cleveland, caminda Tubbs Jones a fayece.

"Den transcurso di dia pa anochi, e estado di salud di e congresista Tubbs Jones a bay atras", Sheil a bisa den un comunicado conhunto di e clinica y famia Tubbs Jones.

E democrata liberal, elegi pa prome biaha na 1998, diamars a sufri e derame celebral na stuur di su auto na Cleveland Heights, segun docter Gus Kious, president di Hospital Huron. E congresista a cuminsa maneha na un forma straño y su vehiculo a cruza varios baan di caminda prome cu e'la para, polis a bisa.

Tubbs Jones "a cay flau ora e'la sufri e derame celebral grave causa pa un aneurisma cu a rementa den un parti inaccesibel di su celebro", Kious a bisa den un conferencia di prensa.

Un aneurisma ta un ampliacion abnormal di un sector di un arteria den e celebro. E por lek of rementa, causando un hemoragia.

Tubbs Jones tabata un di e mas ardiente entusiastanan di senadora Hillary Rodham Clinton den e eleccionnan primaria y un superdelegado pa e Convención Nacional Democrata cu lo tuma lugar otro siman na Denver.

"Stephanie Tubbs Jones tabata un innovador talentoso cu un espirito mes grandi cu e ciudad cu e ta stima", Chris Redfern, president di Partido Democrata na Ohio, a bisa den un comunicado. "Su increibel herencia nunca lo desaparece di nos recuerdonan".

Varios organizacion noticioso, entre nan The Associated Press, a bisa anteriormente cu Tubbs Jones lo a muri. Como fuente AP a menciona un funcionario di Partido Democrata.

E informacion aki a motiva e senador democrata John Kerry pa emiti un nota di condolencia.


Stephanie Tubbs Jones

Homber acusa di menasa di mata Barack Obama ta declara inocente


Raymond Hunter Geisel

UN hombre acusa di menasa di mata Barack Obama, a declara su mes inocente den un tribunal federal di Miami, fuentenan hudicial a informa.

Miami – Den un audiencia breve, Raymond Hunter Geisel, di 22 aña, cu ta bao custodia di autoridad den un centro di detencion di Miami, a declara di ta inocente di e acusacionnan contra dje.

E declaracion di inocencia a worde haci pa su abogado na un huez encarga di e caso, mientras Geisel solamente a menciona su nomber y edad.

Geisel, cu a worde deteni dia 2 di augustus ultimo, ta worde acusa di a menasa di "asesina, secuestra of haci daño corporal" na Barack Obama. Na e acusacionnan aki awor ta bin tambe esun di menasa contra president di Merca, George W. Bush.

Cada un di e acusacionnan contra dje tin un condena maximo di cinco aña den prison.

Segun un declaracion huramenta di un agente di Servicio Secreto Mericano, un studiante di e mesun les di practica na cual Geisel ta asisti, a tende bisa cu si Barack Obama worde elegi, "e mes lo maté".

Den e hotel caminda e grupo di studiante tabata keda, otro studiante presuntamente a tende cu Geisel tabata tin intencion di tira Bush.

Dia 7 di augustus ultimo, huez Stephen Brown a dicidi cu Geisel ta representa un peliger pa comunidad pasobra na momento di pronuncia su menasa e tabata tin arma, municion, bala y un machete den su posecion.

Cu e pruebanan aki, e magistrado a nenga Geisel e beneficio di libertad bao fianza.

Durante e investigacion, e hoben a bisa un agente di Servicio Secreto cu e no a pronuncia menasa contra senador Barack Obama ni contra Bush.

Den un declaracion firma despues, Geisel a sigura cu e no a bisa cu e lo mata algun president of e senador democrata Barack Obama.

Den e vehiculo di Geisel, Servicio Secreto Mericano a haya uniformnan militar, un machete y municion, entre otro, y den e camber di hotel caminda e tabata keda nan a haya munición, bala, un vest antibala, cuchiu y un pistol.

Na momento di su detencion, Geisel a bisa cu e no por corda si e'la menasa Barack Obama, y cu e ta sufri di sindrome di stress postraumatico, segun su declaracion huramenta.

Por lo menos 57 morto den atentado contra fabrica di arma na Pakistán







POR lo menos 57 persona a muri den e dobel atentado perpetra ayera dilanti e principal fabrica di arma di Pakistan, na Wah, situa na como 30 kilometer noordwest di Islamabad. Esaki ta e ultimo conteo di victima di polis.
"E cantidad awor ta 57 morto y casi 70 herido", segun declaracion di Nasir Durrani, hefe di polis di Taxila, un ciudad bisiña di Wah. Un anterior conteo tabata papia di 45 victima mortal.

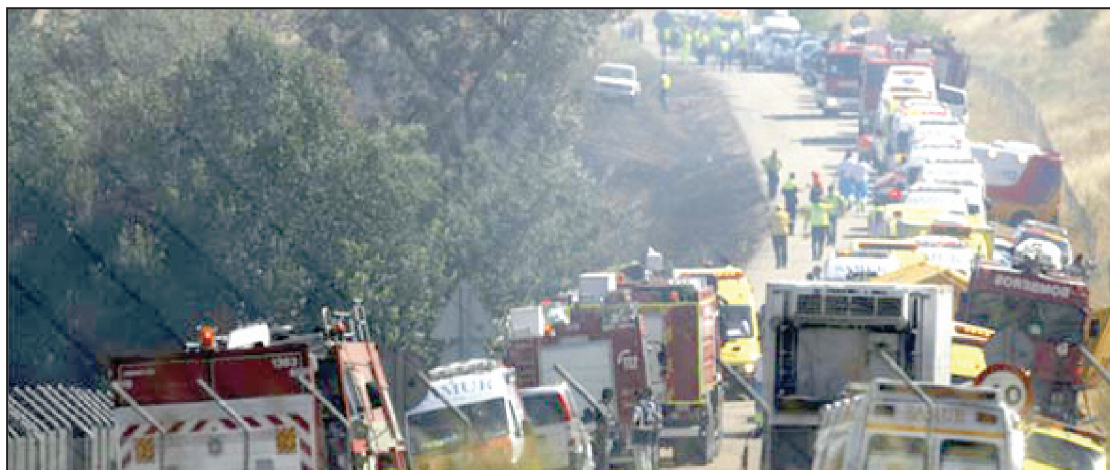
Tiroteo na scol di Tennessee ta laga un studiante morto



UN studiante di 16 aña a muri despues di un tiroteo den cafeteria di un scol secundario na Knoxville, Tennessee. Asina e sub comisario di polis local a informa.
Knoxville, Tennessee - E tiroteo na e scol Central a worde raporta na polis aproximadamente 8.10 diahuebs mainta. Polis a laga sa cu nan a detene un sospechoso seis minuut despues cerca di e scol, y cu nan a recupera e arma.
E sub comisario di polis di Knoxville, Bill Roehl, a confirma morto di e studiante.
Despues di e tiroteo autoridadnan a ordena pa cera e scol. Autoridadnan ecolar a organiza salida di e studiantenan, grupo pa grupo, y a traslada nan pa un misa, na unda nan mayornan por a pasa busca nan.

Causa di e peor accidente aereo den 25 aña ta worde investiga









E investigacionnan pa determina e causa y e responsabelnan di e accidente di e avion Spanair, cu a causa 153 morto na Madrid diaranson ultimo, a cuminsa ayera na un Spaña consterni pa e catastrofe aereo mas mortal di e ultimo 25 añanan na e pais.

Gobierno a priminti cu e comision investigador lo actua cu mayor diligencia posibel. E ministro di Economia, Magdalena Alvarez, a bisa ayera cu e avion a "subi 50 meter prome cu e'la cay".

Miradanan acusador a cuminsa dirigi nan mes na Spanair, e di dos compania mas grandi na Spaña, filial di e grupo Scandinavo SAS, cu ta pasando den dificultad economico y a caba di anuncia retiro di casi un cuart di su trahadornan.

E "cahanan preto" a worde haya y poni na disposicion di e investigadornan.

Alvarez a bisa cu ainda falta como dos dia pa identifica tur e victimanan, di cual e curpanan sin bida a worde deposita na e Centro di Congreso cerca di Madrid.

"Te awor algun identificacion a worde haci pa 'finger print' y, den algun caso lo mester investiga usando DNA", e minister a declara na Radio Nacional di Spaña (RNE).

Di e 29 heridonan cu a worde atendi den seis hospital di e region di Madrid, cuater ta den estado "hopi grave", seis ta "grave", ocho ta bao observacion, y tin un herido leve, un vocero di salubridad regional a laga sa.

E heridonan ta sufri di kemadura grave, herida na cabez y fractura, hopi di nan ta heridanan habri. Entre nan tin dos mucha homber, di 8 y 6 aña, y un mucha muher di 11 aña. Un muher cu ta den coma ayera ainda no a worde identifica.

Rey di Spaña, Juan Carlos I y su señora, Reina Sofía, a bishita terminal 4 di e aeropuerto caminda e accidente a tuma lugar prome di bai pa e Centro di Congreso.

E alcalde di Madrid, Alberto Ruiz Gallardón a convoca un ceremonia di silencio na Plaza Cibeles den centro di e ciudad y a decreta tres dia di duelo den e capital Spaño y su region.

Na Islas Canarias, destino di e vuelo JK 5022 di e companía Spanair, e gobierno regional a pidi cinco minuut di silencio y a decreta tres dia di duelo.

Comité Olímpico Internacional (COI) no a aproba pa e atletanan Spaño bisti un banchi preto como señal di duelo pa e accidente aereo, "debi na e normanan general cu a haci cu peticionnan similar anterior a worde desaproba".

Deporte

Contract largo

Bojan Krkic a renoba su contract cu Barcelona



DI cual e ta bay bira mayor di edad, cu lo ta e proximo 28 di augustus, Bojan Krkic lo wak mehora y renoba su contract cu Barcelona t'e 2013, cu un clausula di 80 miyon di euro.
E hoben delantero cual su contract ta vence na 2011, lo wak aumenta na 20 miyon su clausula di rescision, cual ta pasa di 60 pa 80 miyon di euro, ademas di un considerabel aumenta di su compra, tanto den cantidad fiha como variabel den funcion di su participacion y di exito di e team.
Bojan a firma su prome contract cu 16 aña, un acuerdo valido t'e 2009 den funcion di e normanan aplica pa e hungadornan menor di edad. Otro siman lo firma oficialmente su contract nobo cu e team di Barcelona.
E delantero internacional spaño a debuta cu Barcelona den un wega un aña pasa, dia 16 di september 2007, den Reyno di Navarra contra di Osasuna. Desde e ora ey, a hunga den 31 wega di Liga, nuebe di Champions y ocho di Copa del Rey, y a anota 12 den competencia oficial (diez di Liga, uno den Champions League y otro den Copa del Rey).

Conoce su hende

Rafael Benitez a elogia Javier Mascherano cu su seleccion di Argentina



E entrenador spaño di Liverpool, Rafael Benitez a alaba e wega di su hungador y centrocampista di e seleccion argentino, Javier Mascherano ken a califica di ganador, despues di e victoria di su team contra di esun di Brasil (3-0) den e semifinal di e torneo olimpico di futbol.

"Kier gana cada wega y cada trofeo", e preparador madrileño a bisa den declaracion recogi pa e website di e team britanico. "E ta un logro fantastico pa Mascherano. Tin e oportunidad di gana otro medaya di oro ta hopi positivo p'e", Benitez a apunta, den referencia na un posibel victoria di Argentina contra Nigeria diasabra awor, loke ta permiti revalida e corona logra den e Weganan Olimpico na Atenas 2004. "Nos sa cu den otro deporte e atletanan por gana mas cu un medaya di oro, pero mi no sa si a pasa algun biaha den futbol. Esaki ta demostra su mentalidad", e tecnico spaño a bisa. Apesar di haya esaki den momento di competencia, Mascherano a laga di interesa den loke a pasa den dia na Liverpool, segun Benitez: "Durante e torneo, tabata den contacto cu su hende nan via email y message, y mi lo purba papia cun'e prome cu e final pa desea esaki e mihor".



Na kita duda

Cuba y Merca ta yega semifinal di baseball olimpico



PA tene un rivalidad historico y e animo t'e ainda despues di e incidente cu a genera den su prome wega, Cuba y Merca ta priminti un semifinal di nivel halto awe den baseball olimpico.

E otro semifinal tabata netamente asiatico: Sur Corea contra di Hapon.

Cuba, campeon defensor, tin ansia di cobra revancha pa e dos reciente derrota cu merca a dal nan den Mundial di Baseball na 2007 y den preolimpico di America (2006).

Loke si ta sigur lo ta un wega di hopi alternativa y cu hopi emocion.

E cubano ta hiba na monticulo Norge Luis Vera, considera como e mihor brasa di e isla pa trata id gana un team mericano na cual ya a gana den un wega di Beijing.

"Cuba ta un team hopi bon y tin cierto historia eynan", e relevista mericano Jeff Stevens a bisa. "Nos no ta wak e wega aki manera un vengansa. Solamente ta trata di yega e wega pa medaya di oro".

E cubano nan a gana 5-4 riba e mericano den 11 inning diabierna ultimo. Den e wega ey, e shortstop Jayson Nix a dal di foul un bala cu a dal esaki den su wowo banda robes, despues di un lansamento di e veterano relevista Pedro Lazo.



Nan a siña na ora

LeBron James a bisa cu a compronde loke ta nifica Weganan Olimpico



E hungador di Cleveland Cavaliers y Merca, LeBron James, a splica diahuebs cu e causa di e bon rendimento di Merca den Weganan Olimpico ta paso e hungador sa ya cua ta e significacion di e competencia.

"Tin hopi diferencia den comparacion cu Atenas 2004. Nos ta comprondiendo loke ta significa ta den un Wega Olimpico, representa bo pais, y t'e awo nos ta hungando hopi bon", el a bisa den rueda di prensa cu Yao Ming.

LeBron, sinta hunto cu Yao, no a duda na afirma cu e oro lo ta pa Merca, afirmacion cu ta comparti Yao, ken manera su colega LeBron no tabata capas di bisa con ta reparti e otro dos medayanan.

E hungador di Cavaliers a bisa cu ta mustra increibel ta hungando un Weganan Olimpico na Beijing, y a reconoce e rol di Yao Ming na China, manera deportista, apesar di e apoyo cu e publico chino ta mustrando tambe na e team mericano.

LeBron tambe tabata tin tempo pa corda di Michael Phelps, e homber di Olimpiada, cu a regala su brilnan di natacion: "Tabata increibel wak Phelps, algo cu solamente ta un biaha den bida ta wak. Gana ocho oro ta algo increibel", el a bisa.

Ambos hungador a reuni cu un grupo di mucha y fanatico den acto organisa pa Coca Cola, empresa den cual ambos ta presta nan imagen.

Ta logra domina

Derek Jeter y Andy Pettitte ta duna Yankees e victoria







DEREK Jeter a dal un homerun di dos careda, e zurdo Andy Pettitte a tira siete inning cu bon control despues di un racha di cuatro salida sin victoria y New York Yankees ta logra gana diaranson 5-1 riba Toronto Blue Jays.

E homerun di Jeter den di cuatro inning tabata su di cuatro homerun di temporada y su di 203 den su carrera, cu cual ta pasa Bill Dickey y empata cu Roger Maris den di 11 lugar den e lista historico di bateadornan cu mas homerun di e team.

Jeter a bay di 5-3 y ta na dos di yega 2.500 hit den su carrera. Ademas a dal pa promedio di .571 den su ultimo seis wega, incluyendo cinco wega den cual a conecta mas cu un hit.

Pettitte no a gana desde cu a gana dia 26 di juli riba Red Sox, den un lapso den cual a perde den dos ocasion y den otro dos no a obtene e decision.

E zurdo a tolera un careda y cinco hit den siete inning, no a regala base por bola y a poncha cuatro rival.

A yega na saca 10 out consecutivo den un momento den e wega. Brian Bruney a saca e ultimo seis out pa Yankees, cu a gana tres di su ultimo cuatro wega despues di perde seis di su siete ultimo weganan.

E zurdo nobato David Purcey, cu tabata habridor pa Toronto, a permiti cinco careda y siete hit den cuatro inning, a regala un par di base por bola y a poncha dos rival.



Ta keda hopi pa corregi

John Terry a admiti cu e empate contra Republica Checa ta un sentimento di decepcion

E capitan di Inglaterra, John Terry, a bisa cu e entrenador Fabio Capello y su team hopi critica tin cu trata di resolve su problema nan, teniendo nan dilanti e weganan pa Eliminatorio Europeo contra di Andorra y Croacia.

Terry tabata di acuerdo cu Inglaterra mester considerablemente su performance di diaranson, cu e wega empata 2-2 cu Republica Checa den Wembely, unda a salba e orguyo cu gol di Joe Cole na ora. E defensor di Chelsea a bisa: "Mi ta kere cu tur ta un poco decepcion manera nos a hunga. Tabata tin algun punto positivo y otro negativo pa rescata di e wega aki, pero den lo global, mi ta kere cu e sentimento ta decepcion".

"Mi ta kere cu e publico ta decepciona cu loke a wak. Mi ta pensa cu tin tres of cuatro cos positivo y porta cuatro of cinco negativo di e wega aki".

"Ta depende di e entrenador awo sinta y rebiba esaki cu e hungadornan". "Den e proximo viaje, cu tin den 10 dia, si por soluciona esaki prome cu e dos weganan y resolve e cosnan prome cu cuminsa e eliminatorio, nos lo ta hopi bon".

Terry a admiti: "No ta solamente e wega aki contra di Republica Checa cu tabata tin problema. Tabata tin nan den e otro weganan y lo tin den futuro". "Mester sinta corregi y hasi esaki liher, di otro manera lo permanece den e team. E entrenador lo resolve e cosnan y lo saca e presion di e pecho".

"Esey lo ta hopi priva. E entrenador a tuma e gran decision. Nos por duna nos opinion, pero e ta ken ta tuma e gran decision final".

Oro ta nenga nan

Merca ta logra gana Brasil den futbol femenino pa conquista e oro

UN gol di e mericano Carli Lloyd den e prome parti di e wega a bolbe na laga lagrima den wowo na Brasil, mescos cu na Atenas 2004 contra e mesun rival y tambe den e tempo extra, tabata tin cu confronta cu e medaya di plata.

Aunke solamente tabata e mayor esfuerso mustra y mayor ambicion exhibi, Brasil tabata merece mihor suerte. Sin embargo, a falta e claridad ofensivo di loke a hasi gala durante e torneo y Merca tabata sa di spera su oportunidad ora e fisico di e team di Brasil a cuminsa mengua y saca petroleo di un strategia sumamente conservador.

E wega a contene e dosis di emocion cu tabata spera di un wega cu a dicidi e medaya di oro, pero mas cu laaf tabata algo cu e team mericano tabata mustra tin, cu tabata mustra warda fresco den memoria e 5-0 cu Brasil a dal nan den final di Panamericano di Rio 2007, tabata tin hopi di wak, y tanto Barbara manera Solo apenas tabata tin trabou.

Sin descuida niun chens, e team di Brasil a hiba e peso di e wega contra un Merca cu nan comienso tabata tin intercambio di golpi y a mantene cauteloso, durante su victoria di contragolpe.









Mas Talento Solicita "Ayanan".....

Cu Francis Chung "Ajoen"......Sosega na Paz

NAN a yamami for di Hulanda den nan oranan di marduga
Pa pidimi comparti nan tristeza den un poema pa mi inspira
Un bon amigo y tremendo colega musico drummer a fayece
Y nan ta desea di dedica algo di nan curason na dje
Den e forma humilde aki, forma pa palabranan di consuelo y amor
Aunke for di nan, na bida tambe el a hanja su debido atencion y calor
Awe, cu e curasonnan ta pensativo, keto y tristo
Hopi cu nan pensamentonan ariba Hesus, e Christo.....
Cu ta intermedia pa su yuinan y sea nan abogado di gracia y di lus....

Pesei den nomber di : Chencho Kelly, su esposa Charry y famia
Condolencia y amor di Dios mes como e mihor guia
Cu e Creador brinda su amor y paz na Francis Chung "Ajoen"
Un bon amigo colega musico atento y yen di talento
Cu e lagrimanan cu cai awe, sirbi como vitamina
Pa su dushi hendenan ariba nan caminda
Pa tur cu conose, recorde den curason y den feliz memoria
Y den un of otro oracion, sigui duna Christo tur e Gloria
E pasonan musical di "Ajoen"den su mesun storia, el a carga su cruz....

Un despedida for di e distancia grandi di tera, shelo y laman
Pero cu sintimento profundo di cada un di nan
Un "ayo y te despues " cu tin cu mantene nos tur den nos fe
Nos bida ta e regalo di mas precioso cu nos conose
Y ta den feliz memoria tambe, nos ta bisele danki pa locual el a hasi y nifica
Y di curazon nos ta expresa cu nos no lo lubida
E amistad sincero cu nos por a comparti
Tur e bon momentonan for di nos Creador ricibi
Sosega dushi, amigo."Ajoen"...bo tarea aki a wordo cumpli ....

Autor : Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen
Aruba - Hulanda 19 di Augustus 2008

Na nomber di famia Chencho y Charry Kelly Tromp
Rotterdam, Hulanda

Rudy Lampe ta lanza su buki nobo

'Mi ta djies cumpli cu mi deber. E balornan cu a guiami di sacerdote pa politico'



RUDY Lampe, lider di partido RED ta invita henter pueblo di Aruba pa ta presente dia 2 di september na Biblioteca Nacional di Aruba pa e presentacion di su buki cu tin como titulo 'Mi ta djies cumpli cu mi deber. E balornan cu a guiami di sacerdote pa politico'. E presentacion lo cuminsa for di 7:30 anochi y entrada lo ta gratis. E lo ta un acto puramente literario unda diferente comentarista lo duna nan opinion riba e publicacion aki.

Lampe citando e cover di e buki ta bisa cu Aruba a haya su Status Aparte tan anhela na 1986, e mesun aña un Arubiano a keda ordena sacerdote catolico, pero e pais priminti a resulta un pais corompi pa politiconan. Pesey e sacerdote Arubiano a dicidi di drenta politica, pa yuda cambia e rumbo di nos pais y yuda crea un Aruba nobo, su nomber ta Rudy Lampe, miembro di Parlamento di Aruba. E buki aki ta conta su storia y cual ta e balornan cu mester ta e fundeshi di e Aruba nobo.
Pa e lanzamento di e buki lo tin pa e proximo simannan un exposicion di obranan di Rudy Lampe na Biblioteca Nacional caminda cu pueblo di Aruba y prensa por sera conoci cu diferente di e bukinan cu el a publica den pasado.
Lampe ta comenta cu e buki cu e ta lanzando awor ta su promer publicacion na Papiamento, tur e otro obranan tabata na diferente otro idioma y na diferente pais.
E ta conta tambe cu e obra aki a keda edita dor di un editorial di renomber internacional cu ta haci posibel cu e buki aki ta bai ta disponibel como e-book. Esey kiermen cu tur parti di mundo pronto via un klick riba e website www.red.aw lo por adkiri e buki aki tambe.

Na Aruba e buki lo ta disponibel na diferente libreria y dia 2 di september publico en general lo por cumpra un ehemplar caminda cu Rudy Lampe lo ta presenta pa autografia e buki.
E buki ta diseña di tal manera cu ta tuma na cuenta cu na Aruba tin mas tanto un cultura di papiamento y no tanto di lesamento. Pesey a diseñe di tal manera cu e ta masha facil pa lesa y na mes momento e no ta kolomnan cortico pa no cansa e lectura. E ta specialmente diseña pa culturanan di papiamento.
Lampe ta dedica e buki na henter pueblo di Aruba y ta spera cu mas hende lo por comprende mihor pakico el a scohe pa cambia rumbo di su bida lagando su funcion di sacerdote pa ta awor ta parlamentario y ta den politica na Aruba.

Mas aleu e ta bisa cu futuro di Aruba mester wordo construi riba balornan spiritual y moral y pesey e buki ta enfoca kico ta e balornan spiritual y moral cu a motiva Lampe den su bida, cu a bira e fundeshi di su bida.
Esun cu adkiri e buki aki lo contribui cu e fondonan di partido RED pa trabounan di concientiza pueblo di Aruba y pa logra e cambio na nos isla. Lampe ta splica cu ainda partidonan politico na Aruba no ta ricibi financiamento y subsidio di e pais manera cu ta e caso na diferente otro pais. Mirando cu RED ta un partido nobo, ainda e no ta conta cu e sosten necesario cu otro partidonan tin di sector priva. RED ta depende grandemente di e donacionnan chikito di ciudadanonan y pesey ora cumpra e buki e persona ta enrikese su mes cu experiencia di bida di Rudy Lampe, pero tambe na mes momento ta duna algo bek na RED cu kier planta honestidad den gobernacion.

Lotto ta aclarea

Lotto pa Deporte ta den proceso di restructuracion

LOTTO pa Deporte ta desea di aclarea cierto rumor incorecto cu ta circulando. Recientemente Bestuur di Lotto a dicidi pa laga haci un control y audit interno den Lotto cual ta algo masha normal den tur compania transparente.
E control den Lotto ta pa aclarea un que otro. Asina cu e control termina, e resultado lo wordo presenta na directiva cu lo mester atende cu esaki n'e manera apropia.
Enberdad Lotto a tuma nota cu cu sr. Dochi Lee a pidi su retiro di directiva, pero esaki no tin nada di haci cu locual ta tumando lugar, esta e control y audit, pero mas bien un decisión personal cual mester wordo respeta.

Restructuracion:
Alabes Lotto ta informa cu e fundación ta pasando den un proceso di restructuración pa cual ta bay amplia y splica un poco di e cambionan interno. No obstante cu masha hopi hende casi tur dia ta gana premionan gordo di cualkier producto di Lotto pa Deporte unda tur ta cobrando nan cheque garantiza, Lotto ta inverti tambe di acuerdo cu su statuto den deporte, cultura y su facilidadnan deportivo.
Durante e proceso di restructuracion a tuma nota cu tin hopi speculacion incorecto ta wordo publica.
E proceso di restructuracion a tene debido cuenta cu raport y consehonan di companianan di accountant profesional y cu tin hopi experencia riba e tereno aki. Comokiera cu Lotto desde 2001 a cuminsa crece cu pasonan gigantesco, mester a ahusta e sistema di operación y admistracion. A introduci un departamento cu nunca antes Lotto tabata conoce, esta e Departamento di Human Resources y tambe mas despues a inclui un internal auditor, kende mester percura p'e control debido den e fundacion.
Lotto a introduci un Business Development Team, kendenan tin contacto estrecho awor cu tur rebendedor y ta brindando un servicio incomparabel. A inicia pa skirbi y documenta tur procedura y procesonan den e compania. Un ehempel ta ora un recibo drenta Lotto te ora cu pago tuma lugar, tin un proceso y procedura awor documenta con esaki tin di tuma lugar y dor di cuanto control esaki mester pasa prome cu bay over na pago. Esaki ta un simpel ehempel con control debido ta tuma luga awor.

A introduci un sistema di salario p'e compania mara na cada funcion pues tur hende awor en adelante ora solicita pa un vacatura lo sa debidamente kico e funcion ey ta paga di ora bo drenta y te unda bo por yega.
Managernan den Lotto pa cada departamento ta presenta un presupuesto pa dicho departamento.
Managernan ta ricibi curso con pa deal cu empleado y con pa evalua nan trabao cada aña cual por resulta den un aumento di salario dependiendo e evaluacion. Pues asina por menciona un cantidad di cambio cu a bin ta tumando lugar unda nunca por complace tur hende, pero un cos ta sigur cu e bestuur otro aña ora nan periodo termina y mester pasa e encargo pa un directiva nobo lo laga atrás un Lotto no solamente fuerte di pafor, pero solido di paden.

Lotto tras di vision di Minister Ramon Lee y Gabinete Oduber 4 ta briya cu nan proyectonan manera Simeon Antonio, Yara, Frans Figaroa, Sports Hotel, Yaburibari. Yaburibari cu tabata un dump na 2001 awe a wordo sanea y ta un parke atractivo hopi bishita.
No por keda sin informa cu subsidie commisie cual tabata haya apenas 600 mil di Lotto na 2001, awor ta hayando un suma cu ta rond 2 miyon florin.
Finalmente Lotto kier a gradici e pueblo di Aruba, kendenan a sostene e fundación grandemente. Lotto ta trahando y Lotto ta progresando!!!

Conclusion
Nos di AWEMainta lo ta masha breve y lo bin bek riba e declaracionnan aki. Net nada a ser bisa di Ipi Kock su suspension y e dos otro personanan, S.C. y C.F. Pero pa duna otro banda di medaya, AWEMainta ta cumpli pa publica esaki.

Andin Bikker a celebra su cumpleaños



DEN un forma masha keto, pero den union di algun famia, y siguidornan di su partido, e lider politico, mr. Andin Bikker a celebra su cumpleaños na The Scandals. E ta recibi pabien di su señora, esposa, yiu y demas famia. Y sigur di un cantidad grandi di su siguidornan politico. Andin, un biaha mas, masha pabien y hopi aña mas di bida.

Marlon Sneek ta informa

Vakantie a pasa y nada pa Maria College!

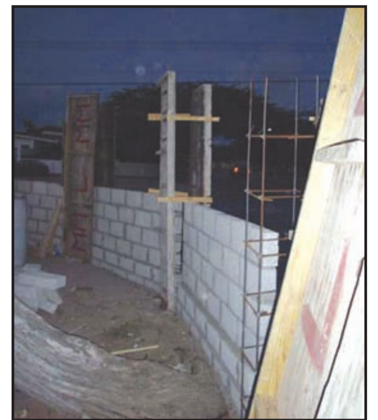














NOS tur por corda con mas di 5 luna pasa un grupo basta grandi di studiante di Maria College a bay oficina di minister Marisol, "bestuurskantoor" y oficina di Gobernador pa hiba nan preocupacion pa cu nan scol cu ta completamente na werki. Nos por recorda tambe con nos minister president a sali risibi e studiantenan den un forma masha mahos mes. Despues e minister di enseñansa a bin cu jen di fanfaria, manera semper, y a bisa e muchanan pa no preocupa paso e siguiente dia mes e lo pasa na nan scol, pa tuma nota di e situacion y pa percura pa un solucion. Pero lamentablemente te dia di awe esaki no a pasa.

Kiko ta pasando anto?
Siman pasa nos por a tuma nota di e conferencia di prensa cu a ser duna pa e directora suplente di S.K.O.A., e institucion bou cual Maria College ta resorta. E directora suplente a bisa bon cla cu te cu e dia ey cu nan ta dunando e conferencia di prensa nan no a haña ningun confirmacion di e minister concerni Marisol Lopez Tromp si Maria College lo bin na remarca pa haña un renovacion. Ironia di bida pa renoba un scol caminda nos muchanan tin cu forma nan mes, pa mañan nan por enfrenta e retonan cu e pais lo bay encontra, ta tuma asina hopi tempo. Pero pa pone y kita algun "polis drumi" regalando asina Afl 200.000 na un primo a tuma solamente algun minuut. Unda e vision di e gobierno aki ta? Kico ta pasando cu nos minister di enseñansa. E gobierno aki ta regala primo placa y laga nos educacion desampara.
Mi conclusion ta masha fasil. Minister Rudy Croes a tuma un decicion contra tur conseho, gastando asina Afl 200,000 di e pueblo aki na "polis drumi" cu awe ta "polis difunto" benta den cura di D.O.W. Mi ta haña cu ta na su lugar pa parlamento jama e minister aki aden y hacie personalmente y finacieramente responsabel pa e hecho aki y lag'e paga e placa aki bek for di su saco pa asina Maria collage por haña esaki. Haciendo uso di un dicho cu e minister aki ta usa tur ora esun cu comete eror mester sinta ariba su blarnan. Awel awor ta e momento pa e sinta ariba esunnan di dje.

Anto mi mester tin pasenshi?
Minister, kico minister kier pa e futuro di e pais aki? Minister te na unda minister kier degrada nos enseñansa? Minister otro aña escolar a cuminsa, Minister sa si tabata tin desaroyo den nos enseñansa e ultimo aña? Minister, ki vision minister tin pa cu enseñansa? Minister, minister no ta kere cu Aruba y nos muchanan merese mihor? Minister, foei, mi a spera hopi mas.

FDA ta haci entrega di 'Relatonan Anual 2007' y Ta firma acuerdo y ta transpasa fondo pa Cede Aruba









DIA 20 di augustus 2008 a tuma lugar e firmamento di contract pa e traspaso di fondo pa e aña 2008 na Stichting Centro pa Desaroyo Aruba (CEDE), financiamento di tres projectonan door di Fondo Desaroyo Aruba (FDA) y e entrega di e 'relatonan annual 2007' di FDA.

Pa e sector di NGO a firma e contract pa e traspaso di e fondo 2008 na CEDE Aruba pa un suma total di AWG 1,500,000. CEDE Aruba ta un fundacion cu ta co-financia projecto di organisacionan no-gubernamental asina yama NGO. CEDE Aruba ta activo riba e terenonan di: bienestar social, educacion publico y recreo publico. Na Aruba ta existi mas cu 150 organisacion particular riba e terenonan menciona, cada uno contribuyendo na su manera na e bienestar di e comunidad Arubano.
Na anja 2007 CEDE Aruba a co-financia 53 projecto, grandi y chikito y ja caba a co-financia 38 projecto durante e promer mitad di 2008.
Esnan cu a firma den nomber di CEDE Aruba, ta e siguiente personan: sra. Amy Lasten, Presidente di Junta di Directiva di CEDE Aruba y sra. Georgina Arends, Tesorera.
Pa e sector di Desaroyo Economico Duradero a firma e siguiente projectonan: 'Mehoracion di calidad di e beach di Aráshi, promer fase'. E projecto aki a wordo otorga na Van Kessel Havenbouw N.V. pa e suma di AWG 1,182,700.
'Mehoracion di calidad di beach di Mangel Halto, promer fase'. E projecto aki a wordo otorga na MNO Vervat BV pa e suma di AWG 730,376.
'Mehoracion di calidad di Baby Beach, promer fase'. E projecto aki a wordo otorga na NV Arubaanse Wegenbouw Maatschappij pa e suma di AWG 890,790.
E trabounan cu lo wordo haci na e 3 beachnan ta bai ta lo siguiente: 1) structura acceso y parkeo; 2) embeyecemento di paisahe natural; y 3) instala mas facilidad pa publico. E trabounan aki ta parti di un programa integral pa yega na un maneho pa beachnan, costa y zonanan marino di Aruba.

E firmamento a tuma lugar na Bestuurskantoor. Tur e contractnan a wordo firma pa Minister di Finanzas & Asuntonan Economico, su excelencia sr. Nilo Swaen, representante di Pais Aruba pa cu e projectonan di FDA, Minister Ramon Lee, sr. Gerardo Oduber, Presidente di Junta di Directiva di FDA y sr. Glenn Thode, miembro di Junta di Directiva di FDA.
Tambe a tuma lugar e entrega di e 'relatonan annual 2007' di Fondo Desaroyo Aruba (FDA). Ela wordo entrega door di e Presidente di e Junta di Directiva di FDA, sr. Gerardo Oduber, na Minister di Finanzas & Asuntonan Economico, su excelencia sr. Nilo Swaen.
Un copia di e 'relatonan annual 2007' di FDA tambe lo ser entrega na e Staatssecretaris di Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties di Hulanda, sra. A. Th. B. Bijleveld via di e oficina di e representante di Hulanda (VNO) na Aruba.

E 'relatonan annual 2007' a ser controla pa PriceWaterhouseCoopers y dispone di un declaracion aprobá di dicho compania manera cu a tuma lugar desde inicio di e fondo.

FDA ta un fundacion cu desde maart 2002 ta financia y maneha projectonan pa desaroyo di e Pais Aruba. Hulanda y Aruba ta e unico donantenan den FDA y esaki ta wordo manehá pa AIB BANK N.V. bow di supervision di e hunta di directiva. Te cu awor un suma total di AWG 212 miyon a wordo financia door di FDA pa mas di 200 projectonan na e bienestar di Pais Aruba.

Presente pa e ocasion aki tambe tabata personal di Ministro di Labor, Cultura y Deporte y DEZHI, personal di e departamento Maneho di Projecto y Programa di AIB BANK N.V. cual ta encarga cu e maneho diario di FDA y director di AIB BANK N.V.

Ex-Minister Plenipotenciario

Sra. Ella Tromp-Yarzagaray ta recorda Percy Irausquin





DURANTE di mi periodo como Minister Plenipotenciario na Hulanda, mi por a presencia di cerca e comienzo di carera di e diseñador Arubano Percy Irausquin. Pami como representante di Aruba na Hulanda tabata un previlegio pa a mira con Percy e desaroya su mes. Na juni 2002 mi por a presencia e prome show di moda di Percy, despues cu ela gana e 'Frans Molenaar Couture Prijs 2001'. Esaki tabata na cas di e diseñador Frans Molenaar.

E prestigioso 'Frans Molenaar Couture Prijs', ta encera un suma di 11 mil euro.

Hopi diseñador ta anhela di bin na remarca pa ricibi un nominacion di e conocido premio aki, cu ta duna mas renombre den halto moda. Despues di esaki Percy a presenta cu exito su coleccion di moda ' Bachanal Chic' y mi persona tabata un di e invitadonan di Percy na e exitoso fashion show aki. Mi ta corda cu Percy a haya masha bon reaccion riba su coleccion. Na final di e fashion show tabatin hopi interes bou di e personanan presente pa adquiri algun di e creacionnan diseña pa Percy, asina e corant Hulandes De Telegraaf a scirbi den un articulo e siguiente dia. Tambe e popular programa di television RTL Boulevard a cubri e fashion show, mustrando diferente di e bistinan diseña pa Percy y a tene un entrevista cu e diseñador Arubano, kende despues a biaha pa Paris pa acumula mas experiencia ainda cerca e famoso diseñador Frances Hubert Barêt.

Un aña despues na November 2003 mi a presencia e apertura oficial di ' Boutique Capricho' den Runstraat na Amsterdam. Un di e propietarionan di e boutique aki tabata Percy Irausquin. E apertura di 'Capricho' a keda efectua pa e tan conocida Fiona Hering, reportera di moda pa e corant Hulandes De Telegraaf y tambe comentarista pa e programa RTL Boulevard.

Durante di e apertura tabatin hopi persona di e mundo di moda y revistanan di moda cu a haci mencion di e creacionnan fabuloso di Percy .

Mi por a nota tambe cu regularmente Percy tabata ricibi atencion den e conocido programa RTL Boulevard pa su actividadnan y esaki semper tabata un tremendo promocion y publicidad pa Aruba, pasobra e programa ta ser mira pa varios miyon persona. Su coleccion di moda semper a ricibi bon comentario den e mesun programa. Tambe e corant De Telegraaf den un edicion di fin di siman cu ta hopi lesa, a scirbi un articulo di dos pagina ariba Percy Irausquin bou e titulo di "De Beauty King van Aruba" cu sigur a yuda promove e nomber di Aruba mas ainda na Hulanda. Percy a trece e renombrado revista 'Beau Monde' Aruba pa haci un reportahe grandi di su creacionnan nobo , cu modelonan renombra di Hulanda.
Percy semper a hiba e nomber di Aruba halto . E tabata un excellente embahador pa nos pais. Lamentablemente destino a haci cu den culminacion di un carrera tan brillante y prometedor abruptamente un fin ta wordo poni, aunke su nomber como diseñador lo continua pa hopi aña y su label PRC lo keda. Hopi di nos no por imagina cuanto esfuerzo y talento ta ser requeri pa por yega den top di moda na Hulanda unda diseñadornan Europeo ta domina mundo di haute couture . Y tambe e logro pa como yui di tera di un pais chiquito manera Aruba, ser admira como un diseñador di clase halto pa personanan famoso manera actriznan, modelonan y e 'jet-set' hulandes. Pa su talento, perseverancia y e creacionnan unico, Percy a keda escogi como ' Diseñador di aña 2008 di Hulanda'.

Aruba a perde un bon yui di tera, pero nos mester accepta boluntad di nos Creador.
Mi sincero condolencia na henter famia y tambe na pueblo di Aruba cu perdida di un gran yui di tera. Cu Percy sosega den Reino di nos Creador.

Ella Tromp-Yarzagaray
Augustus 2008

Hulanda a despedi di Percy Irausquin, un gran diseñador, cu a pone nomber di Aruba riba mapa internacional

DEN HAAG – Na Uitvaartcentrum Zuid na Amsterdam a tuma lugar un ceremonia pa tuma despedida di e diseñador Arubiano Percy Irausquin kende a fayece diahuebs siman pasa. Presente tabata Minister Plenipotenciario sr. Frido Croes y sra. Lourdes Croes-Figaroa, miembro di Tweede Kamer sr. John Leerdam y sra. Roosje Leerdam-Bulo, miembro pa Aruba di Raad van State mr. ing Hubert Croes, Director di ATA Europa sr. Humphrey Vrolijk, omo di Percy sr. Ronny Maduro y otro famia.

Tambe algun artista Hulandes manera Leontien Borsato, Nicolette van Dam, Caroline de Bruin y Wendy van Dijk. For di e mundo di moda tabata presente, estylista y visagista Leco van Zadelhoff y Fiona Hering, comentarista di moda pa De Telegraaf y RTL Boulevard, hefe di redaccion di Beau Monde John Lukken y hopi amigo, amiga y conocirnan di Percy.

Minister Plenipotenciario a hiba un discurso den cual el a bisa cu e fayecimento di Percy tabata un shock pa su persona. 'Asina jong y ya caba e no ta entre nos,' asina e mandatario a bisa. Frido Croes a bisa cu semper Cas di Aruba a sigi e carera di Percy y cu cada truinfo di Percy tabata un truinfo pa Aruba.

'E bunita di Percy tabata cu den tur entrevista e ta bisa cu e ta un Arubiano y cu su dushi isla ta inspire den su creacionnan.' E mandatario a menciona e comienzo di carera di Percy Irausquin despues cu el a gana e Frans Molenaar Couture Prijs na 2001 y a presenta su prome coleccion. Despues di esaki Percy Irausquin a tene diferente show di moda cu a conta cu bon resencia den corantnan Hulandes. Tambe Frido Croes a menciona e hecho cu e aña aki e entrega di Oscar na Los Angeles tabatin un toque Arubiano na momento cu e director Suzie Templeton a keda nomina pa un Oscar y a asisti n'e evento den un creacion di Percy.

Percy Irausquin a cuminsa cu su estudio di moda na 1990 na Breda. Despues el a sigi Rietveld Academie na Amsterdam, unda ya caba el a capta atencion cu su manera di pensa y diseña.



Segun e mandatario den su discurso, Percy Irausquin tabata hopi stima cerca hopi artista Hulandes. 'Asina nos por menciona cu el a diseña e shimis di bruid di Katja Schuurman y tanto Leontien Borsato como Chantal Janzen tabata bisti su diseñonan. Tambe Minister Marisol Lopez-Tromp tabata fanatico di Percy su diseñonan.'

'Aunke con stima Percy tabata como diseñador, tambe el a encontra temponan dificil. Pero su perseverancia y talento, en especial e sosten di su hendenan rond dje a dune forsa pa sigi cu su carera. Tambe Percy a soña di presenta su diseñonan den exterior. Nos nunca lo sa con un gran diseñador internacional Percy lo por a bira,' asina Frido Croes a bisa. Segun e mandatario Percy Irausquin tabata cu su diseñonan e mihor producto di Aruba den exterior. 'Un mihor Embahador di nos isla nos no por a desea.' Finalmente Frido Croes a desea e famia y tur su amigonan hopi forza den e dianan aki y spera cu e bunita recuerdonan di Percy trece e consuelo nesesario.

Di parti di famia sr. Ronny Maduro a gradici tur hende pa nan presencia n'e ceremonia. Ronny Maduro a recorda Percy manera su mesun yui. El a bisa cu semper el a yuda Percy, a dune conseho y encurashe pa sigi su meta den bida. Despues di e parti aki tur presente por a tuma despedida di Percy Irausquin. E restonan mortal di Percy Irausquin lo keda transporta pa Aruba unda e entiero lo tuma lugar.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga tras keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza"

Cado Wever

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento inespera di :

RICHARD JOSELITO VROLIJK
Na edad di 37 aña
***23 Augustus 1970 † 20 augustus 2008**

Na nomber di su :
Tata : Francisco "Ino" Vrolijk
Su yui : Sharelyne
Rumanan : Albert y Ilenia Vrolijk
Ryan Brete y Michelle Mendes

Su compañera di bida : Elsa Wernet
Sobrinanan : Alirienne, Vonzell y Alysa

Wela : Sra. Vda.Justina "Tina" Geerman

Omo y tantanan : Sita , Silo Anthony y famia
Efe , Mena Vrolijk y famia
Vdo.Nico Vrolijk y famia
Jani , Iris Vrolijk y famia
Linda , Rosendo Vrolijk y famia
Myrtha y Carlos "Batel"Franken y famia
Juan, Margo Geerman y famia
Sra. Vda. Chichi Werleman y famia
Rosa , Candy Croes y famia
Sita y Carlos Thodé y famia
Melda, Paulito Dirkz
Bio Geerman y famia
Linda , Robby Helder y famia
Theo Geerman y famia
Mando,Jacky Geerman y famia
Sra. Vda. Nora Ras-Geerman y famia
Sra. Vda. Calista Geerman-La Rosa y famia
Regina Gomez y famia
Madrina : Rosa Croes-Geerman y famia

Padrino : Tinchi Vrolijk y fami
Primo y Primanan
Ihanan : Tayron, Natasha, Gilliandra

Famia : Vrolijk, Geerman, Brete, Koolman, Wernet, Croes, Rasmijn, Werleman, Anthony Franken, Bareño, De Mey, Bremo, Krozendijk, Martis, Winterdaal, Wester, Henriquez Boekhoudt, Kock, Helder, Dirkz, La Rosa, Ras, Thodé, Hernandez, Gomez, Lacle, Tromp
Trimon, Vlinder, Oduber, Dubero y su amigonan di Drag y demas famia ta invita tur amigo
bisiña y conoci pa asisti na **acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 23-08-2008 saliendo 11'or di mainta for di Misa Inmaculada Concepcion pa Santana Catholico na Sta. Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or den Misa.**

Adres pa condolencia : Kas ariba #53

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por lubida un of otro famia den nos tristeza.

Willem Vrolijk ta pidi Minister Briesen pa pone atencion na turismo Aleman



MIEMBRO di MPA, Willem Vrolijk a indica cu por a tuma nota cu Minister Adriaans di Antiyas a firma un acuerdo cu Alemania caminda cu e avionnan lo bishita Antiyas cu mas frecuencia.

Vrolijk ta bisa cu esaki ta algo di admira y ta agrega cu na Aruba nos no tin acuerdo cu Alemania, a pesar cu ta trata di un pais cu potencial. Alemannan ta bishita Santo Domingo, specialmente Puerto Plata na gran escala y hasta Vrolijk por a compronde cu e di dos idioma eynan a bira Aleman.

Di parti MPA el a haci e peticion na e minister Arubano pa e tuma cuenta cu esaki, mas ainda mirando cu ta trata no solamente di minister di Transporte, sino di Turismo tambe. Es decir, e minister aki tin mucho mas posibilidad di desaroya esaki mucho mihor cu esun di Antiyas, ya cu e ta minister di Transporte solamente.

Inclusive Willem Vrolijk ta pidi e minister pa wak e posibilidadnan cu e turistanan cu ta bishita Santo Domingo por bishita nos isla tambe.





The Creators
Ta anuncia fayecimento di su integrante

Ajoen Chung

Acto di entiero ta tuma lugar awe
Na su famia, ta bay nos mas sincero condolencia.

The Creators ta invita tur integrante, y ex integrante pa nos compaña nos colega pa su ultimo lugar di descanso.

Cu Ajoen sosega na paz. Nos lo no lubidabo

Homber tin problema cu mucha a gaña su edad

DIARAZON mainta pa 10.30, polis ta bay na un cas na Mahuma, unda un homber di 43 aña, L.G.A. naci na Aruba, a haya problema cu un mucha homber di 16 aña, cu kende e ta comparti un kamber.

E homber ta bisa polis cu e mucha A.L.F. a bise cu e tin 20 aña, pero awor el a haya sa cu e mucha tin 16 aña, y el a bise cu e ta menor di edad y e no por comparti kamber cune. A.L.F. a rabia y a menasa L.G.A. El a bise cu e ta yama su ruman homber mas grandi pa bin fix su asunto pe.

Tambe L.G.A. a bisa polis cu el a mira cu A.L.F. a hinca algo bao su paña. E ta bisa polis cu e ta sinti su mes menasa. Polis na momento cu tabata n'e cas, a mira cu algo a cay for di A.L.F. ora cu nan a bay controla, a resulta cu ta trata di un pistol di hunga.

Polis a detene y a hibe warda, unda nan a entregue na J.K.Z.P.

Pero polis tambe a wordo notifica cu e mes mucha aki, A.L.F. a haye den problema na su cas.

E polis ta bisa cu nan a bay na cas di e mama. Y e ta bisa nan cu e mucha no ta biba mas cerca dje, pero e mucha ta bin y haci onbeschoft, sin respet y ta grocero.

E mama a bisa polis cu e no por mas cune, y e no kier p'e bin mas n'e cas. Polis a conseha e mama p'e bay Voogdijraad, pa mira ki solucion e por haya cu e mucha aki. Dilanti polis el a bisa cu ningun hende por sake for di e cas.

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Tres pittbul ta bula cura y ataca peaton na Noord

PRESENCIA di polis a wordo pidi na Noord pa un caso, na unda 3 pitbull a ataca un persona. E persona cu a pidi asistencia, ta bisa polis pa nan bay tras di Buccaneer Restaurant, unda e ta warda nan.

Ora cu polis a yega nan ta topa cu e homber M.T. naci na Aruba di 38 aña, kende ta bisa polis cu el a pasa dilanti di un cas, despues cu el a bay cumpra pan cu Coolaid, y 3 pitbull a bula cura y a atake.

E ta bisa polis cu el a laga e saco cay y a core bay sconde. El a bay cu polis pa mustra nan e cas. N'e cas polis a mira tres pitbull den cura, pero e habitantenan di e cas no tabata presente.

Tambe polis a mira e saco cu pan y Coolaid benta abao. M.T a coy su saco y a cana bay. Polis lo pasa despues pa papia cu e doño di e cachonan peligroso.

16 boet a cay na Shaba durante control

DIARAZON 6.30 di atardi, polis di Noord a para na Shaba y a tene un control den trafico. Eynan nan a duna 16 boet, pa documento di auto.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI	5884 4248 4246
ZODIAC	2158 Piscis
BIG FOUR	8854
SUPER FOUR	6092
LOTTO DI DIA	14-16-18-26-28
DIARIO	8451 4615 3579
CORSOW	0737 1330 8997

su|do|ku

© Puzzles by Pappocom

Instruccionnan di wega Completa e tabel (cu 9 cuadra) di 81 hoki dividi den 9 rij y 9 colom, yenando e hokinan bashi cu e numerbnan di 1 te 9, sin ripiti ningun cifra den cada rij, ni den cada colom, ni den cada cuadra.

EASY #1

	6			3			2	
3			2		7			6
	2		6		5		9	
	8	9				2	4	
			5		8			
	4	1				3	6	
	5		1		2		8	
2			9		6			4
	9			8			7	

MEDIUM #2

			3	2	8			
	5					6		
	8	9		5	1			
7			9			4		
	6						5	
		1			2			9
			4	3		1	8	
		7					3	
			2	1	9			

1

9	6	5	8	3	4	7	2	1
3	1	4	2	9	7	8	5	6
8	2	7	6	1	5	4	9	3
7	8	9	3	6	1	2	4	5
6	3	2	5	4	8	9	1	7
5	4	1	7	2	9	3	6	8
4	5	3	1	7	2	6	8	9
2	7	8	9	5	6	1	3	4
1	9	6	4	8	3	5	7	2

2

6	7	4	3	2	8	5	9	1
1	5	3	7	9	4	6	2	8
2	8	9	6	5	1	3	7	4
7	2	5	9	8	6	4	1	3
9	6	8	1	4	3	2	5	7
3	4	1	5	7	2	8	6	9
5	9	2	4	3	7	1	8	6
4	1	7	8	6	5	9	3	2
8	3	6	2	1	9	7	4	5

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica Noord
Pariba di Brug: Botica San Nicolas

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Beke
Pariba di Brug: dr. Weststrate

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131 588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856 582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel. (297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: mediagroup@setarnet.aw.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600. BENTA LOS Afl 1,50.
ABONEMENT Afl.35,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor ìTokoî Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Flohera di scol secundario

E ta worde yama 'flohera di scol secundario' y den mi añanan como maestro di scol mi a mire pasa repetidamente. Un mucha cu ta haci excelentemente den scol primaria ta drenta scol secundario y poco poco e ta bai atras. Su custumbernan di studia ta worde poni un banda y cualquier interes pa siña algo aparentemente ta desaparece.

Sea loque sea e rason, hopi mucha aparentemente ta drop out fo'i scol entre e prome y di tres aña di scol secundario. Y pa un mayor esaki por ta frustrante.

Den su buki, Helping Your Child Succeed in Public School, e educador Cheri Fuller, ta ofrece un cantidad di ideanan practico pa yuda bo yiu sali di e flohera aki.

Um manera ta di busca un 'compinchi' di estudio pa bo yiu. Busca manera pa haya un studiante, cu ta mas avansa cu bo yiu, den bo vecindario cu ta dispuesto pa yuda, y yega na un acuerdo riba fechanan regular cu nan por topa otro, y discuti trabaonan di scol, pa asina bo yiu haya e ayudo necesario. Tin hopi mas sugerencia den e buki aki, pero mas importante cu tur cos, mi ta desea di encurasha e mayor cu ta teme cu educacion academico nunca mas lo ta importante. Berdad den henter e asunto aki ta cu mayoria studiante ta coi curpa atrobe ora e depresion di adolecencia ta tras di lomba. Esey ta e parti mas dificil di bida pa mayoria di nos y e disturbio ey tin un manera di intereferi cu nos trabao na scol.

Asina ta, corda cu ta aki bo a lesé: Tin miho dianan na caminda!



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

GRADICIMENTO / INVITATION

Pa medio di esaki nos kier a gradici di curazon tur esnan cu a compaña nos na momento di fayecimento tragico y entiero di nos defunto:



Erwin Manuel Clemencia

Nos ta gradici tur esnan cu a juda di un of otro manera, tur cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan telefonico. Na tur famia cu a sa di a duna nos nan sosten .
Boso atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos famia.

Alavez un invitacion pa acompaña nos na un Santo Sacrificio di Misa:
Diasabra 23 di augustus 2008 pa 7'or di anochi na misa Virgen di Fatima na Dakota, pa descanso di nos defunto stima.
Boso presencia ta altamente aprecia

Na nomber di su yiunan y demas famia

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 22 Augustus 2008

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.67	1.69	1.71
Engelse Pond Sterling	3.26	3.31	3.37
Zwitserse Frank per CHF. 100	162.85	163.57	164.37
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	163.05	164.54	166.20
Euro per XEU. 100	261.46	263.84	266.5



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE
Nos ta honra Bo confianza

Horoschoop



Aries 21 Mrt - 20 Apr

Bo mester tin e obhetivonan mas cla ora bo plantenan na bo superiornan. DI e conversacion ey ta depende e exito di e proyecto. Den amor, atencion cu peleanan absurdo pa jaloezie sin motibo. Siña controla bo mes. Bo mester drumi mas y mihor.



Tauro 21 Apr - 20 Mei

Kizas bo ta sinti cu bo trabao no ta wordo aprecia. Den dianan aki ta probabel cu bin peleanan cu compañeronan di trabao. Tene cuidao ora bo demanda hopi, focus mas energia riba bo plannan. Den tereno di amor, lo bo biba momentonan di pasion cu bo pareha, si bo no tine ainda ta posibel cu lo bo conoce un hende special cu lo haya tur bo atencion.



Geminis 21 Mei - 20 Jun

Bo lo ta hopi lanta awe, y esey lo haci cu lo bo wordo elogia door di bo hefenan y coleganan. Bo ideanan lo wordo tuma na cuenta y nan lo ta e centro di atencion den area profesional.



Cancer 21 Jun - 20 Jul

Lo bo cuminsa e dia cu algun problema di entendimento den area laboral, pero no preocupa, e lo cambia durante dia. No discuti di mas ni bisa cosnan di cual bo lo por arepenti despues. Bo lo kier pasa mas tempo cu amigonan y familiarnan mas cercano. Evita excesonan di cuminda y bebida.



Leo 21 Jul - 20 Aug

Atencion: no discuti cu coleganan di trabao, corda cu nan ta sinti e mesun presion ora nan tin tareanan extra. Bo no ta e unico cu ta sinti su mes yen trabao. Den tereno di amor, bon momentonan di pasion intenso cu bo pareha.



Virgo 21 Aug - 20 Sep

Cambionan positivo den tereno laboral. Kizas lo bin proyectonan nobo cu lo ponebo pensa riba bo situacion actual. Usa bo poder maravIyoso di analisis y lo bo wak cual ta e salida optimo. Den amor, bo pareha kizas lo demanda mas atencion, e dianan aki bo ta un tiki leu.



Libra 21 Sep - 20 Okt

Ta un bon momento pa pone den cla e obheitivonan futuro y organiza bo mes den tareanandiario pa evita confusionnan cu bo compañeronan di trabao. Den tereno afectivo kizas bo ta sinti cu nan no ta comprondebo completamente. Bo lo mester analiza bo posicion ora bo demanda mas di bo pareha.



Scorpio 21 Okt - 20 Nov

Dianan conflictivo den plano laboral. Hopi duda entre bo coleganan. Pesey y pa falta di serenidad, bo por cai den precipitacionnan y erornan grave. Analiza tur cos prome bo actua. Den tereno sentimental ta bon pa bo laga di ta asina demandante y caprichoso. Purba calma bo nervionan y ansha.



Sagitario 21 Nov - 20 Dec

Etapa den cual bo mester analiza si realmente ta hacibo feliz pa continua e actividadnan cu bo ta realiza. Kizas ta e momento pa pleita pa loke realmente bo kier. Lo bo haya algun respuesta den paz di bo hogar, cu bo sernan stima cu ta apoyabo asina hopi.



Capricornio 21 Dec - 20 Jan

Bo ta den un etapa di creatividad y pesey tur loke bo propone na bo hefenan lo wordo reconoci y elogia. Cuidao cu jaloezie entre bo parnan. Den ambito di sentimentonan, lo bo biba momentonan pleno, di gran seguridad y union cu bo pareha.



Aquarius 21 Jan - 20 Feb

Den e dianan aki bo lo ta ansha y cu exceso di trabao. Ta prudente y no malgasta bo tempo den tareanan cu no ta dunabo hopi. Bo trabao bale hopi. Problemanan economico lo afecta bo relacion cu familiarnan, ademas bo lo ta hopi nervioso, pesey bo no lo sintibo bon na ningun lugar, specialmente na cas.



Piscis 21 Feb - 20 Mar

Conflictonan laboral ta na caminda. Bo mester reconoce cu algun eror cometi ta bo responsabilidad. No culpa bo hefenan di tur cos. Afronta e desafio di mehora e cosnan cu por drecha ainda. E no lo ta un bon dia tampoco pa afectonan, posibel peleanan familiar y discusionnan cu bo pareha ta conduci na replantea algun situacion cu ta molestia for di algun tempo caba.

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



Bilbao, SPANA: E matador Spaño Julian Lopes “El Juli” ta presenta den e di cuater corida di e festividadnan di Aste Nagusia Augustus 30, 2008 na e coliseo di VIsta Alegre. E matadornan Spaño a observa un minuut di silencio promer di a competi pa e mortonan di e tragedia di Spanair.

Rotaract ta bai Back to school

DIA 9 di Augustus 2008 ultimo Rotaract Club of Aruba a organisa nan proyecto anual di Back to School.

E proyecto aki ta wordo organisa ya pa mas cu 10 aña pa Rotarct Club cu masha acohida. E aña aki tambe e proyecto tabata un exito rotundo. Mas of menos 60 mucha di 7 pa 11 aña di henter Aruba a participa na e proyecto aki.

E participantenan por a goza di un dia masha energetico caminda cu nan a hasi diferente cos. Asina e dia a cuminza cu un introduccion chikito na Centro di Bario Brazil y despues e muchanan a hasi un creacion di nan mes imaginacion di naturaleza.
Por bisa cu akinan tin hopi talento scondi y e pinturanan cu e muchanan a hasi tabata tremendo.
Despues di e obra di man e programa a sigi pa e parti di movecion. Akinan ta caminda cu e coachnan di S.V. Unistars y La Fama a join pa duna e muchanan un mini-clinica di futbol.

Despues cu nan a saboria un dushi cuminda e muchanan a wordo sorpresa door di nos Talento local Alex “Boris” Wever cu un workshop di Streetdance. E muchanan a gusta e movesnan cu nan a siña y aki tambe por a wak cu tin hopi mucha cu talento.

Pa finaliza e programa Marlon Mattheuw a bin duna e muchanan un demostracion di e arte di Capoeira. Manera ya ta conoci e arte aki ta hopi energetico y e muchanan ta haye masha hip mes pa motibo di e musica y e movecionan masha spectacular. Por bisa cu tanto e voluntarionan como e muchanan a goza di e dia.

Rotaract Club of Aruba kier a tuma e espacio aki pa gradici tur nos sponsornan y voluntarionan cu a yuda hasi e evento aki posibel.

Alavez nos kier a invita tur hoben entre 18 cu 30 aña cu ta interesa pa bira miembro y yuda nos cu nos trabaonan den comunidad pa atende nos reunionan tur prome y di tres diamars di luna na Centro Kibrahacha for di 6.30 p.m.

Pa mas information por bishita nos website: www.rotaractclubaruba.org



Nos Mundo Loco

Homber laga sunu y sin placa

Un homber Aleman mester a jog 2 miya sunu pa un stacion di polis despues cu un muher a primitie sex y despues sali na coremento cu su pañanan.

Felix Adler di 40 aña a bisa cu e a topa e muher di 24 aña den un bar na Cham na Zuid di Alemania y nan a cana den un bos na e afueranan di e ciudad unda e muher a pidie pa tin sex cune.

Pero ora e a kita tur su paña, e muher a sali na coremento cu su pañanan, inluyendo su cartera cu $1600 den dje.

E a logra di yega na e stacion di polis y a duna un descripcion completo di e muher na polis kende a logra di haya su paradero.

Un vocero di polis a bisa: “E homber tabata hopi embarasa y cu hopi frieuw pa e ora cu e a yega e stacion di polis.”

Misanan ta setup nan propio compania di gas

Un sociedad di misa a setup nan propio compania di gas pa yuda familianan cu problema cu e prijsnan di fuel.

E sociedad di Misa ta purba di corta e prijs cu otro companian ta cobra cu 10%.

E director Johannes Baumgartner a bisa: “Si no por entrega gas na un prijs mas abao door di elimina e homber mei mei, nos a haci un bon trabao. Nos solamente kier ta mas barata.”

“Nos a outsource e compra di gas y e proceso di cobra na un costo cu nos a acorda. Nos tambe ta purba di mantene nos gasto operacional na un nivel modera.”

“Na promer instante nos kier concentra na provee nos parokianan y organisacionnan caritativo y social cu gas. Y si tur cos traha bon nos lo yama otro gruponan bon bini pa asina subi nos capacidad di compra.”

Na mi mihor Amigo

Francis Cheung, manera nos ta jame Ajoen.
Ajoen un tremendo persona y collega musico.

Un tremendo drummer cu mi a conose.
Bo manera di toka, bo groove nan tabata hopi strak, y bo rudimentos nan tabata tremendo y cu hopi dynamismo, sonido cu bo tabata produci ariba bo drums a influencia mi cu a pone mi cuminsa practica y studia drums.

Pa un periodo largo nos a toka hunto.
Nos tabata combina ritmo y crea breaks nan estravagante na diferente ocasion den nos musica.

Pa ser exacto un anja pasa bo a bin hulanda pa motibo di malesa.
Ami hunto cu mi familia a biba hunto cu bo den momento nan dificil durante bo lucha pa recuperacion y e deseo pa biba.

Pa awe nos ta ricibi e tristo noticia cu bo a bai laga nos.

Semper bo recuerdonan lo keda graba den nos memoria.

Amigo Sosega na Paz,

Chencho Kelly
Rotterdam, Hulanda.

Costureranan Arubiano Uni (CAU) ta dedica e poesia aki na nan
amigo y colega stima Sr.Percy Irausquin q.e.p.d.

"UN TRUINFADOR"

Un lus den horizonte
un sonjo ta presente
Metanan pa por alcansa
tur su plannan pa progresa
Un Arubiano ta bai exterior
hibando su sonjo sin temor
Cu su mannan por a forma
su diseno i asina presenta
Cu aplauzo a sigui cosecha
truinfonan pa su Isla Aruba
Direpente e lus den horizonte
a paga sin un hende presente
Aplauzonan a keda silencioso
yorando e disenador famoso
A bin mundo cu un linea marca
i cu truinfo su bida a bin finalisa .

Cu Percy Descansa Na Paz .

Autor : Omaira I.Rodriguez-Britten

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza."

Cado Wever

Cu inmenso dolor na nos curazon, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta participa morto inespera di:

Joseph Gregory Percy Irausquin
cariñosamente yama: "Percy"
na edad di 39 aña

Na nomber di su:
mama: Linda "Mamai" Irausquin
rumannan: Susan y Ronny Maduro-Irausquin
Karel y Helen Irausquin-Palm
Sandra y Hugo Genser-Irausquin
Rayza Irausquin y Jerry Franca
Joyce Irausquin y Antonio Quintana
Connie y Allan Burnley-Irausquin
Grace y Polito Tromp-Dirksz y famia
sobrino(a)nan: Gwendolyn Maduro,
Ryan Maduro
Karel Jr. Irausquin y Stephany Croes
Dieter Genser
Ghissi y Cheoving Ng
Diandra Genser
Jethro y Angie Henriquez y yiu Jathan
Jürgen Henriquez
Gerald Irausquin y Petra van der Horst
Kimberly y Jason Nazarkowitz y yiu Aaron
Zethsia Lacle y Alex Brokke y yiu Shae
Darrell Lacle y Joanne Kelly
Dody Lacle y Ignar Genser
Lindsay Burnley,
Matthew Burnley
madrina: Susan Maduro-Irausquin
padrino: Karel Irausquin
ihanan: Diandra Genser, Luca
mihor amigo: Arjan Malli y famia, Juan Geerman
tanta y omonan, primo y primanan, tur su bon amigonan na Aruba y Hulanda
famia: Irausquin, Dirksz, Rafini, Maduro, Genser, Henriquez, Lacle, Burnley, Brokke, Franca, Tromp, Wever, Habibe, Palm, Croes, Vieira, Westerburger, Silva, Kock, Hoevertsz, Solognier, Falconi, Cornes, Ng, Nazarkowitz y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar dialuna 25 di augustus 2008 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana central na Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 1'or di merdia den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
Diasabra 23 di augustus 2008 di 7'or pa 9:30 di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Workshopnan di naturalesa tumando lugar na IPA

Nathaly Wolff, relacionista publico di Serlimar y formando parti di mercadeo di e congreso Wild Aruba ta comenta cu na e momentonan aki tin workshopnan tumando lugar na IPA caminda alrededor di 100 studiante ta participando. Nan tin e opcion di elegi e workshopnan cu nan kier atende manera e.o. e relacion entre matanan y geologia di Aruba; reptiel y ambfibienan local; oportunidadnan di distance learning y desaroyo di loan boxes educativo (esaki ta crea oportunidad pa desaroya relacionnan entre maestronan Arubiano y biologonan y educadornan di e asociacion di zoologico y aquarionan) y e ultimo topico ta cuido di animal en general y e responsabilidad di personanan cu ta propietario di mascotanan.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

"The lord is my shepherd;
I shall not want.
He make me to lie down
in green pastures; he leadeth
me beside the still waters. Psalm 23;1,2

With deep sorrow we announce the passing away of our beloved one:

Silvio Lucio Heemstadt
better known as: "Kito"

Left to mourn are his:
Brothers: Frederick Heemstadt
Eligio Heemstadt
Ricardo Heemstadt
Sisters: Patricia Heemstadt
Marlène Heemstadt
Sisters in law: Pualina Heemstadt
Patricia Heemstadt
Uncles: Herman Heemstadt
Belto John
Frankie John
Eddie John
Ogies John
Aunts: Jeanette Cocks
Sylvia Heemstadt
Shirley John
Nephews: Wilfrido, Hubie, Dwain, Dwight, Kelvin, George, Jonathan,Jevond, Jermain.
Nieces: Charlotte, Tabitha, Tamara, Akila, Narada, Ninoska, Isnelda, Mikandra.
Cousins: Debbie, Somalia, Jenique, Eithel, Edsel, Chandra, Vicky, Tuva.
His beloved ones: Astrid, Cherryl, Theresita, Harold, fam Nichols.

His brothers and sisters of the experienced lodge No#1

Close friends too numerous to mention in Aruba and abroad.

He was related to the families: Heemstadt, Morris, John, Godett, Patrick,
Rivers, Thompson, Kingsale, Maxwell, Roosberg, Elscoe.

The funeral will take place on Friday August 22nd, at 3.30 pm at the Christ Methodist church in San Nicolaas and from there to the government cemetery in San Nicolaas.
The body of the late Silvio Heemstadt will be laid out from 2pm in the Christ Methodist church in San Nicolaas.

Address for condolences: Nijhofstraat # 42
From: 7pm to 9pm

Fiesta fantastico di cumpleaños pa Emiliana

AMAZONIA Churrascaria tabata anfitrion di un encuentro familiar cu a celebra e cumpleaños di Emiliana Evertsz.
Famianan Evertsz, Tromp, Figaroa y Eckmeyer a comparti algun ora dushi cu otro, cu un cena fantastico na e famoso steakhouse brasilero, unda e gauchonan tambe ta fungi como artistanan musical, ora nan bati man, bati riba drum y canta Happy Birthday.
Riba e potretnan por mira algun di e momentonan inolvidabel, na honor di señora Evertsz, un mama, wela y tanta hopi stima, hunto cu su miembronan di famia kendenan a dese'e salud y alegria eterno.









Pelicula na aire liber

DURANTE vacantie grandi Biblioteca Nacional Aruba tabata tin hopi mucha di bishita pa wak pelicula na aire liber. Nan a goza di presentacion di Shrek 3, Ratatouille, Alvin & the chipmunks y tambe Bee Movie y Surf's Up. Tanto na Playa como cu na San Nicolas. Tabata tin premionan tur siman pa tur mucha y tambe sorpresa pa algun di e mayornan. Bao publico presente a rifa dos celular.Biblioteca Nacional Aruba ta gradici SETAR pa su donacion. Tambe ta gradici Super Shopping, Toy R Us, Giselle, Mac Donalds, Marathon y van Dorp. Un danki na tur sponsor.Tur aña durante vacantie grandi biblioteca ta organisa e programa aki pa mucha y tambe un programa vacacional cu diferente actividad cada siman.







